

Ανδρέας Τεγούσης
Yazan Kokaly

επιβλέπων καθηγητής
Θεοκλής Καναρέλης

Τίτλος

Μετόχι της μονής του Αγίου Σάββα στην πόλη της Βηθλεέμ.

Φοιτητές

Ανδρέας Τεγούσης

Yazan Kokaly

Επιβλέπων

Θεοκλής Καναρέλης

Θέμα της διπλωματικής μας εργασίας είναι ο σχεδιασμός ενός σύγχρονου καταλύματος της μονής του Αγίου Σάββα του ηγιασμένου, για την εξυπηρέτηση των μοναχών, όταν χρειάζεται να μείνουν στην πόλη των Ιεροσολύμων, για υποθέσεις της μονής ή για λόγους υγείας και γραφειοκρατίας.

Το Μοναστήρι ή αναφερόμενο και ως Λαύρα, ιδρυμένο από τον Άγιο Σάββα τον Ηγιασμένο, λειτουργεί αδιάκοπα εδώ και 1500 περίπου χρόνια στην έρημο της Ιουδαίας στην Παλαιστίνη. Θεωρείται από τα σημαντικότερα προσκυνήματα του Ορθόδοξου Χριστιανισμού.

Το Μετόχι αναφέρεται σε οικόπεδο ή αγρόκτημα που ανήκει σε μοναστήρι (μετόχι μοναστηριού), μέσα στο οποίο βρίσκεται συνήθως μικρό παρεκκλήσιο και κατοικία για τους μοναχούς που καλλιεργούν το συγκεκριμένο αγρόκτημα. Το «Μετόχιον», στην εκκλησιαστική ορολογία, αποτελεί παράρτημα της Μονής στην οποία ανήκει, ακόμα και αν διαμένουν μόνιμα σε αυτό αρκετοί μοναχοί.

Το μετόχι της διπλωματικής εργασίας χρησιμεύει και ως ενδιάμεσος χώρος φιλοξενίας προσκυνητών της Μονής από όλο τον κόσμο. Οι περισσότεροι μη Άραβες επισκέπτες έρχονται από το αεροδρόμιο του Τελ-Αβίβ και χρειάζεται να διανυκτερεύσουν πρόχειρα μιας και τα σύνορα προς τα Παλαιστινιακά εδάφη δεν είναι συνεχώς ανοικτά. Ο ναός αφιερωμένος στον Άγιο Σάββα λειτουργεί και ως ενοριακός. Το μετόχι αναπτύσσεται μέσα από ένα σύστημα αύλειων χώρων. Ο καιρός της Παλαιστίνης ευνοεί την ύπαρξη και την ανάπτυξη τέτοιου είδους αρχιτεκτονικής παράδοσης. Η διάταξη των ιδιωτικών χώρων ανάπαυσης βρίσκεται προστατευμένη από τους χώρους λατρείας και υποδοχής του κοινού. Η λύση φιλοδοξεί να απομονώσει συμβολικά τον κάτοικο, μοναχό ή κοσμικό επισκέπτη από τον εφήμερο προσκυνητή χωρίς να αποκλείει εντελώς την συνεύρεση και την συνύπαρξή τους.

Title

Metochi of St. Savva's Monastery in the city of Bethlehem.

Students

Andreas Tegousis

Yazan Kokaly

Supervisor

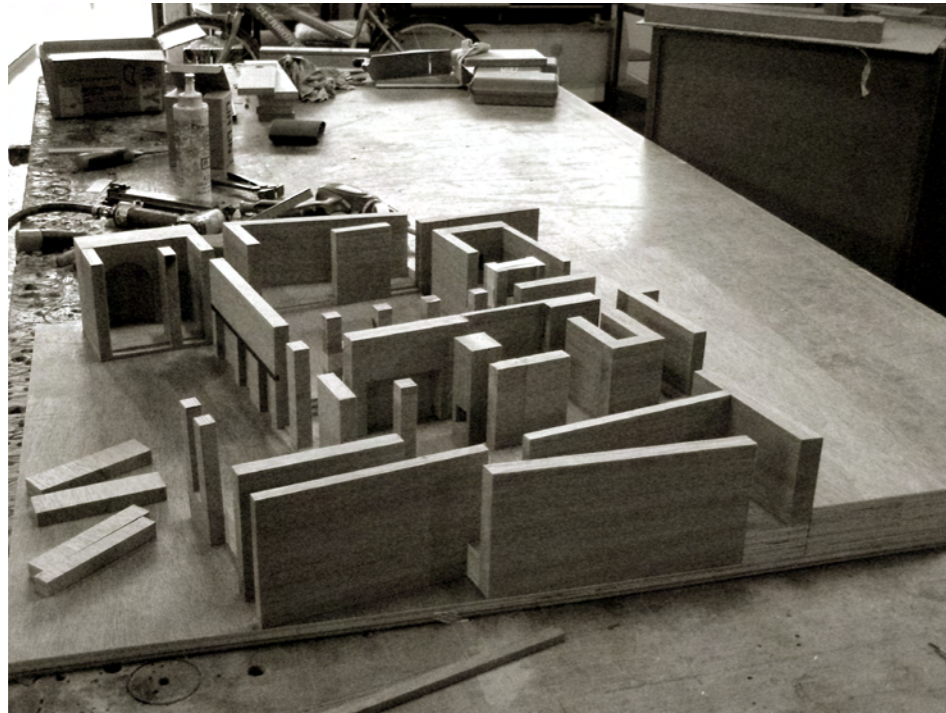
Theoklis Kanarelis

The purpose of the project is to design a contemporary accommodation of the monastery of St. Savvas the Sanctified, to serve the monks when they need to stay in the city of Bethlehem, for any monastery matters or reasons of health and bureaucracy.

The monastery, referenced as Lavra as well, founded by Saint Savvas the Sanctified, operates continuously for 1500 years in the desert of Judea in Palestine. This specific place is considered as one of the most important shrines of Orthodox Christianity.

The word Metochi is referred to a site or farm land belonging to a monastery (a monastery's metochi), in which is usually placed a small chapel and residence for the monks who cultivate this farm. The "Metochion", in ecclesiastical terminology, constitutes a dependent part of the monastery to which it belongs, even if several monks live permanently in it.

The metochi in this project also serves as an intermediary space hosting the monastery pilgrims from around the world. Most non-Arab visitors coming from the airport in Tel Aviv may need to stay overnight in case the borders to the Palestinian territories are closed. The temple which is dedicated to Saint Savva serves as parish. This Metochi is developed through a system of courtyards spaces. The weather of Palestine urges the existence and the development of such architectural tradition. The arrangement of the private restrooms is protected from the places of worship and public reception. The solution aims to isolate symbolically the resident, monk or secular visitor, from the ephemeral pilgrim without entirely exclude their encounter and coexistence.

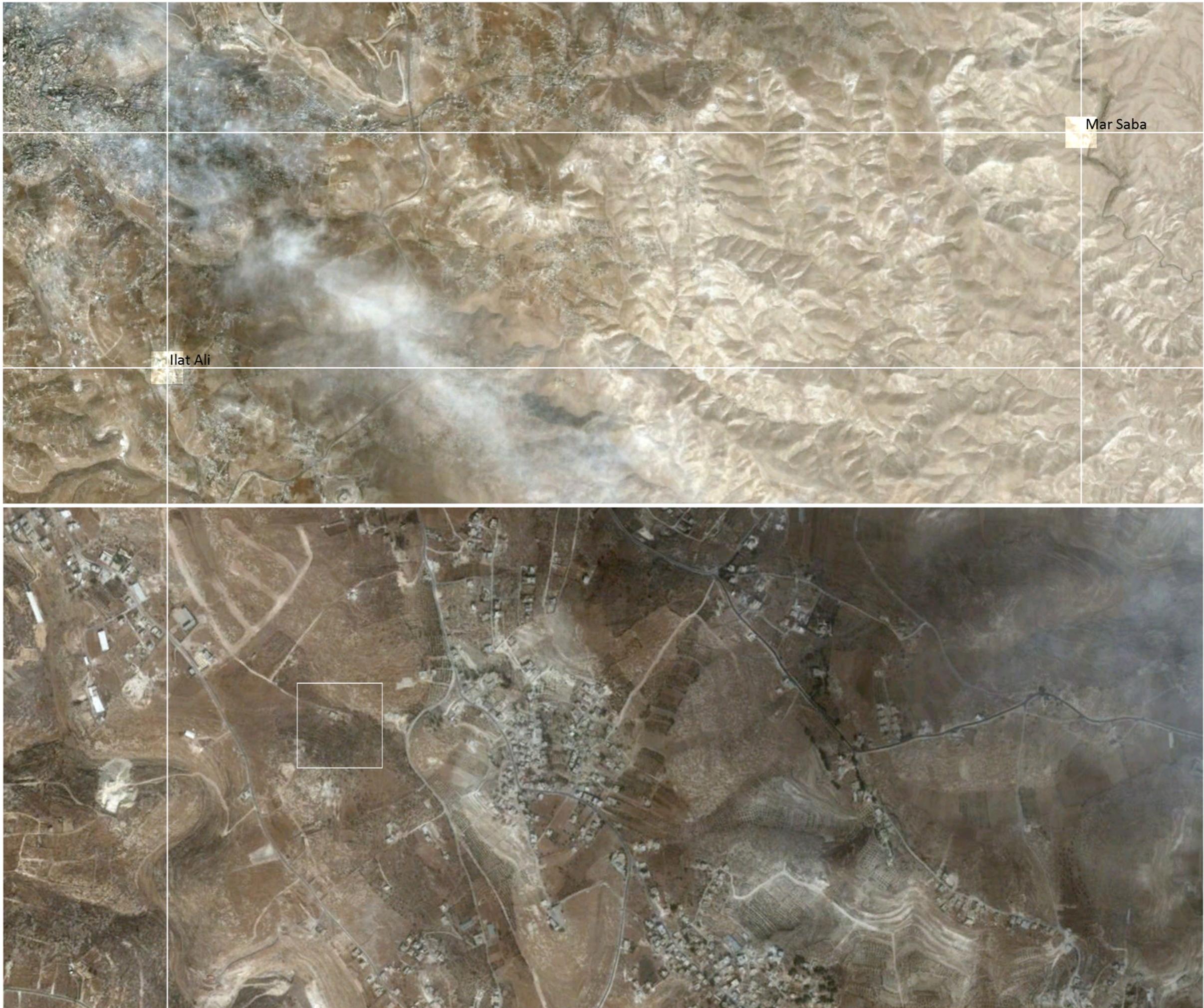


Θέμα της διπλωματικής μας εργασίας είναι ο σχεδιασμός ενός σύγχρονου καταλύματος της μονής του Άγιου Σάββα του ηγιασμένου, για την εξυπηρέτηση των μοναχών, όταν χρειάζεται να μείνουν στην πόλη της Βηθλεέμ, για υποθέσεις της μονής ή για λόγους υγείας και γραφειοκρατίας.

Το Μοναστήρι ή αναφερόμενο και ως Λαύρα, ιδρυμένο από τον Άγιο Σάββα τον Ηγιασμένο, λειτουργεί αδιάκοπα εδώ και 1500 περίπου χρόνια στην έρημο της Ιουδαίας στην Παλαιστίνη. Θεωρείται από τα σημαντικότερα προσκυνήματα του Ορθόδοξου Χριστιανισμού.

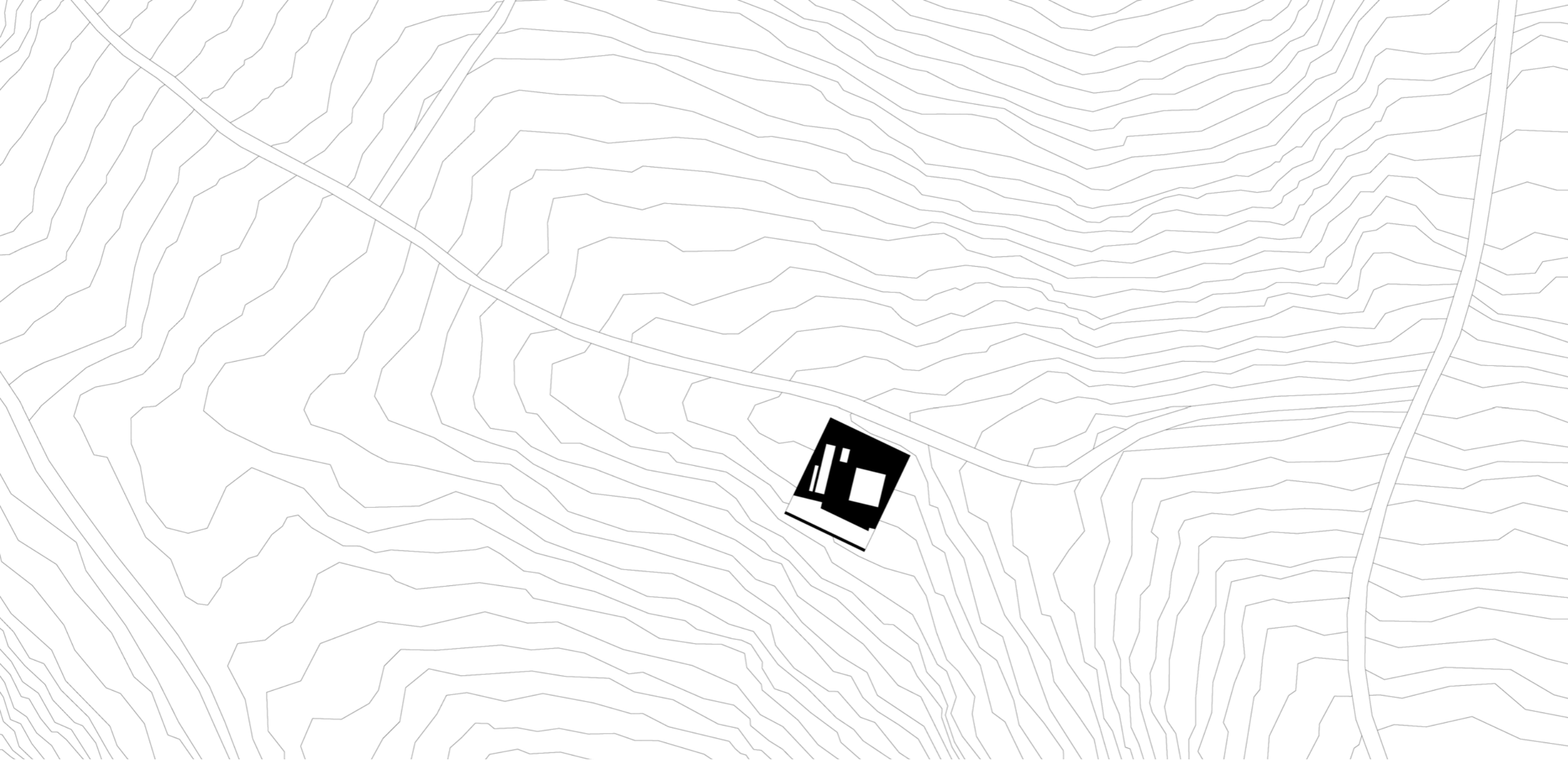
Το Μετόχι αναφέρεται σε οικόπεδο ή αγρόκτημα που ανήκει σε μοναστήρι (μετόχι μοναστηριού), μέσα στο οποίο βρίσκεται συνήθως μικρό παρεκκλήσιο και κατοικία για τους μοναχούς που καλλιεργούν το συγκεκριμένο αγρόκτημα. Το «Μετόχιον», στην εκκλησιαστική ορολογία, αποτελεί παράρτημα της Μονής στην οποία ανήκει, ακόμα και αν διαμένουν μόνιμα σε αυτό αρκετοί μοναχοί.

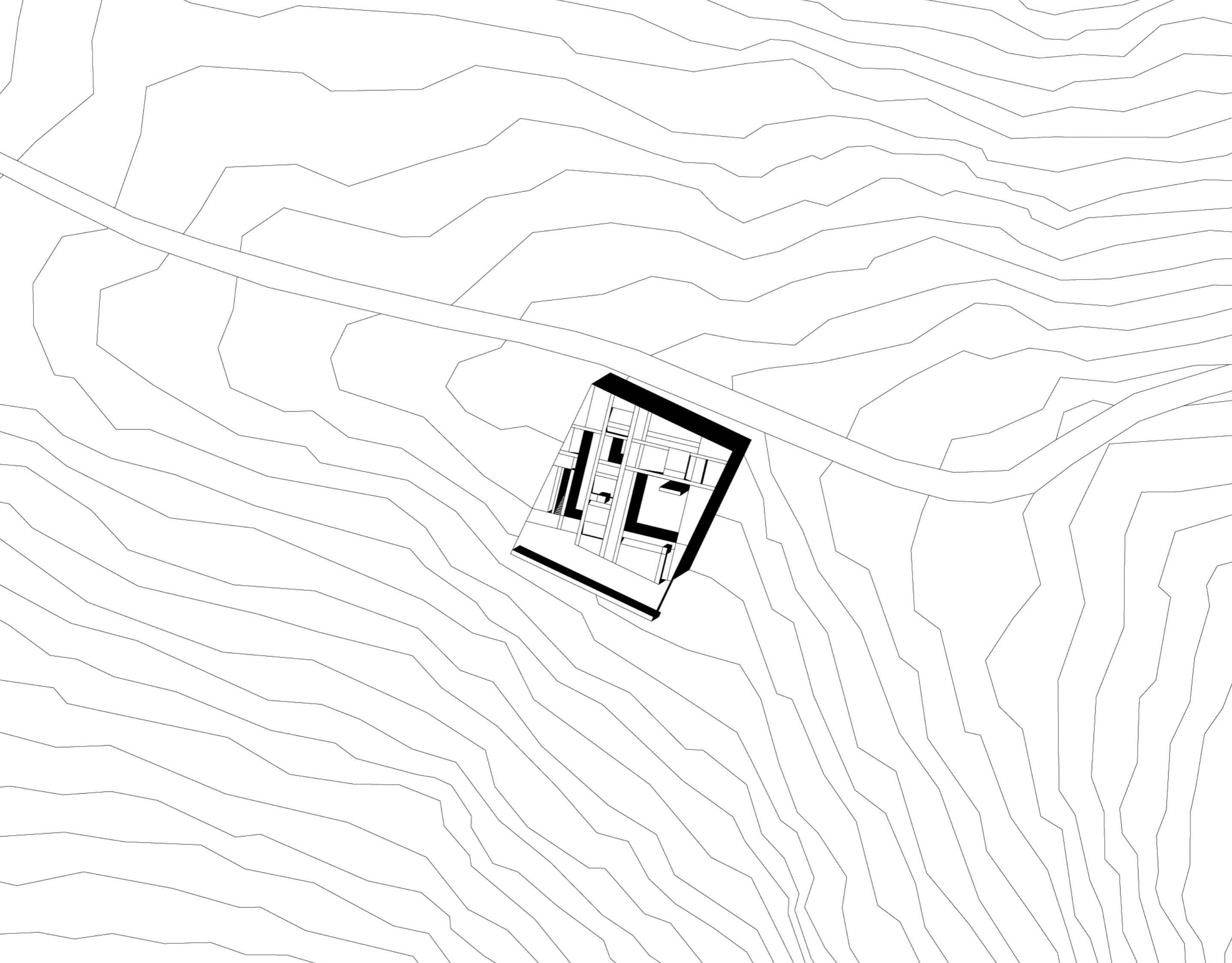
Το μετόχι της διπλωματικής εργασίας χρησιμεύει και ως ενδιάμεσος χώρος φιλοξενίας προσκυνητών της Μονής από όλο τον κόσμο. Οι περισσότεροι μη Άραβες επισκέπτες έρχονται από το αεροδρόμιο του Τελ-Αβίβ και χρειάζεται να διανυκτερεύσουν πρόχειρα μιας και τα σύνορα προς τα Παλαιστινιακά εδάφη δεν είναι συνεχώς ανοικτά. Ο ναός αφιερωμένος στον Άγιο Σάββα λειτουργεί και ως ενοριακός. Το μετόχι αναπτύσσεται μέσα από ένα σύστημα αύλειων χώρων. Ο καιρός της Παλαιστίνης ευνοεί την ύπαρξη και την ανάπτυξη τέτοιου είδους αρχιτεκτονικής παράδοσης. Η διάταξη των ιδιωτικών χώρων ανάπαυσης βρίσκεται προστατευμένη από τους χώρους λατρείας και υποδοχής του κοινού. Η λύση φιλοδοξεί να απομονώσει συμβολικά τον κάτοικο, μοναχό ή κοσμικό επισκέπτη από τον εφήμερο προσκυνητή χωρίς να αποκλείει εντελώς την συνεύρεση και την συνύπαρξή τους.

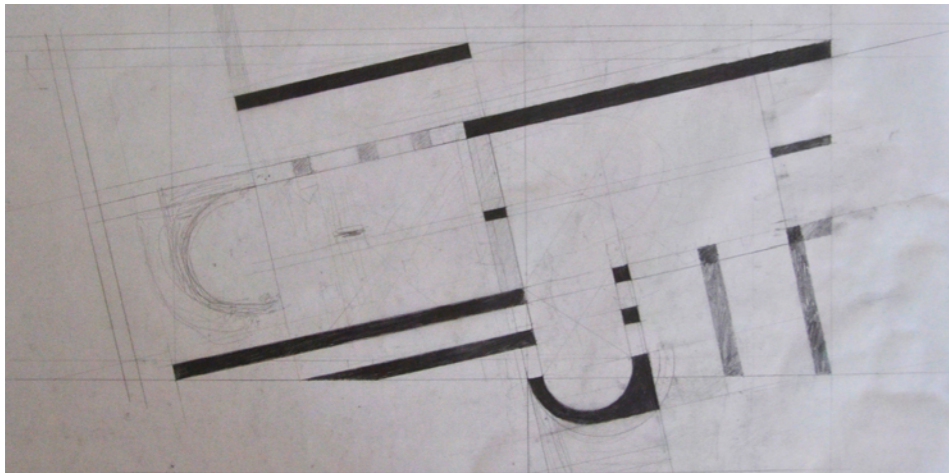
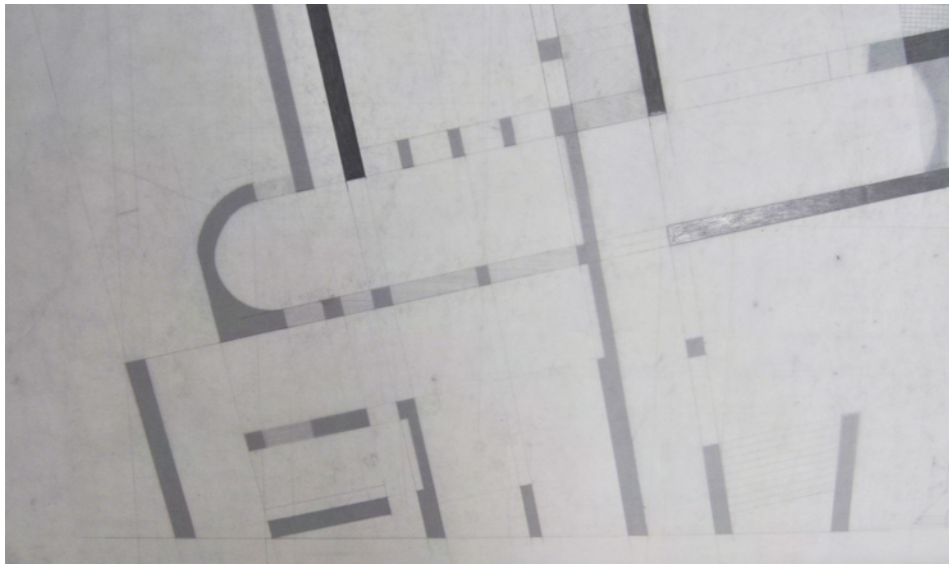
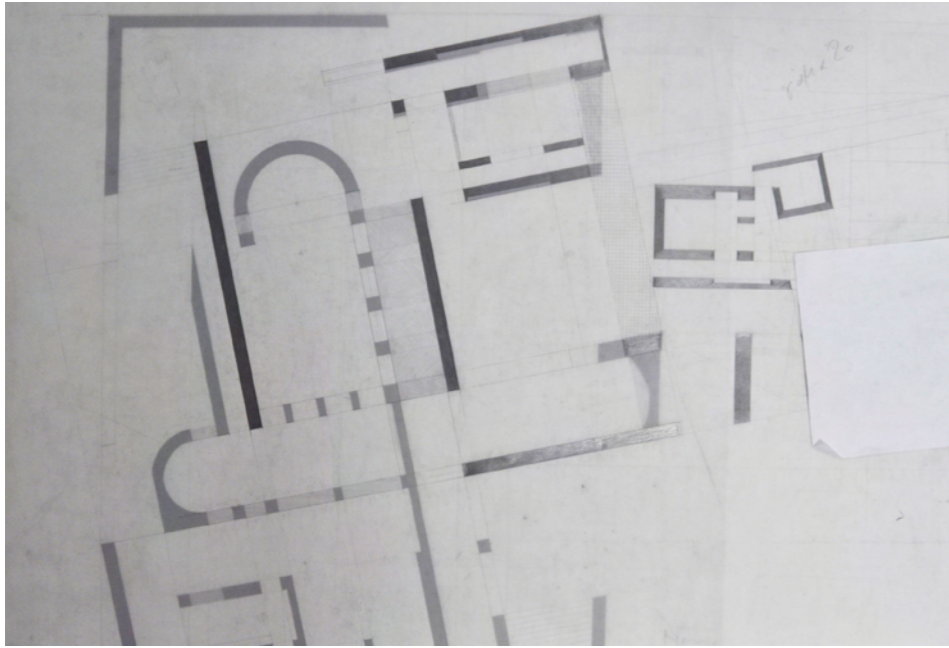




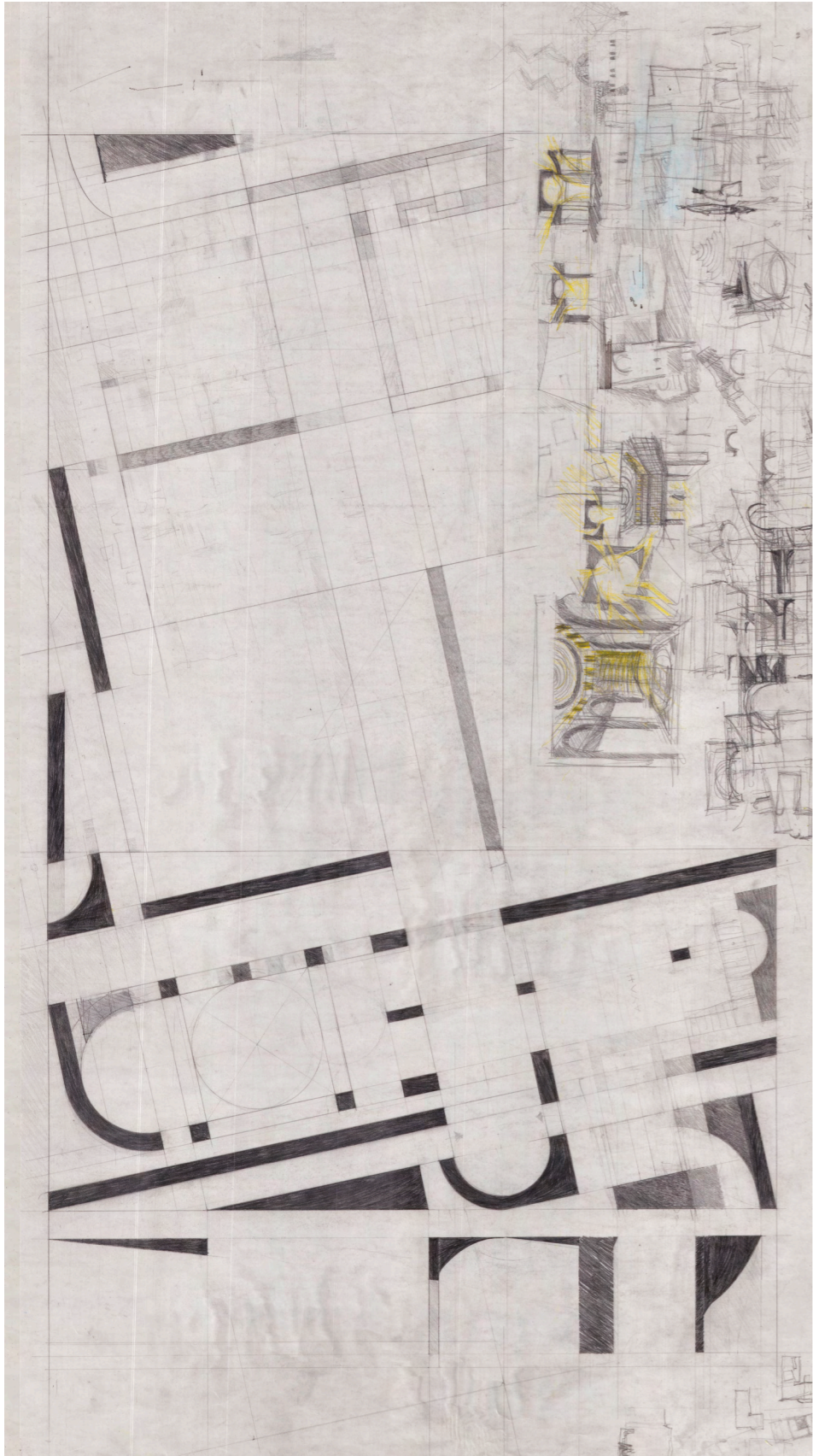


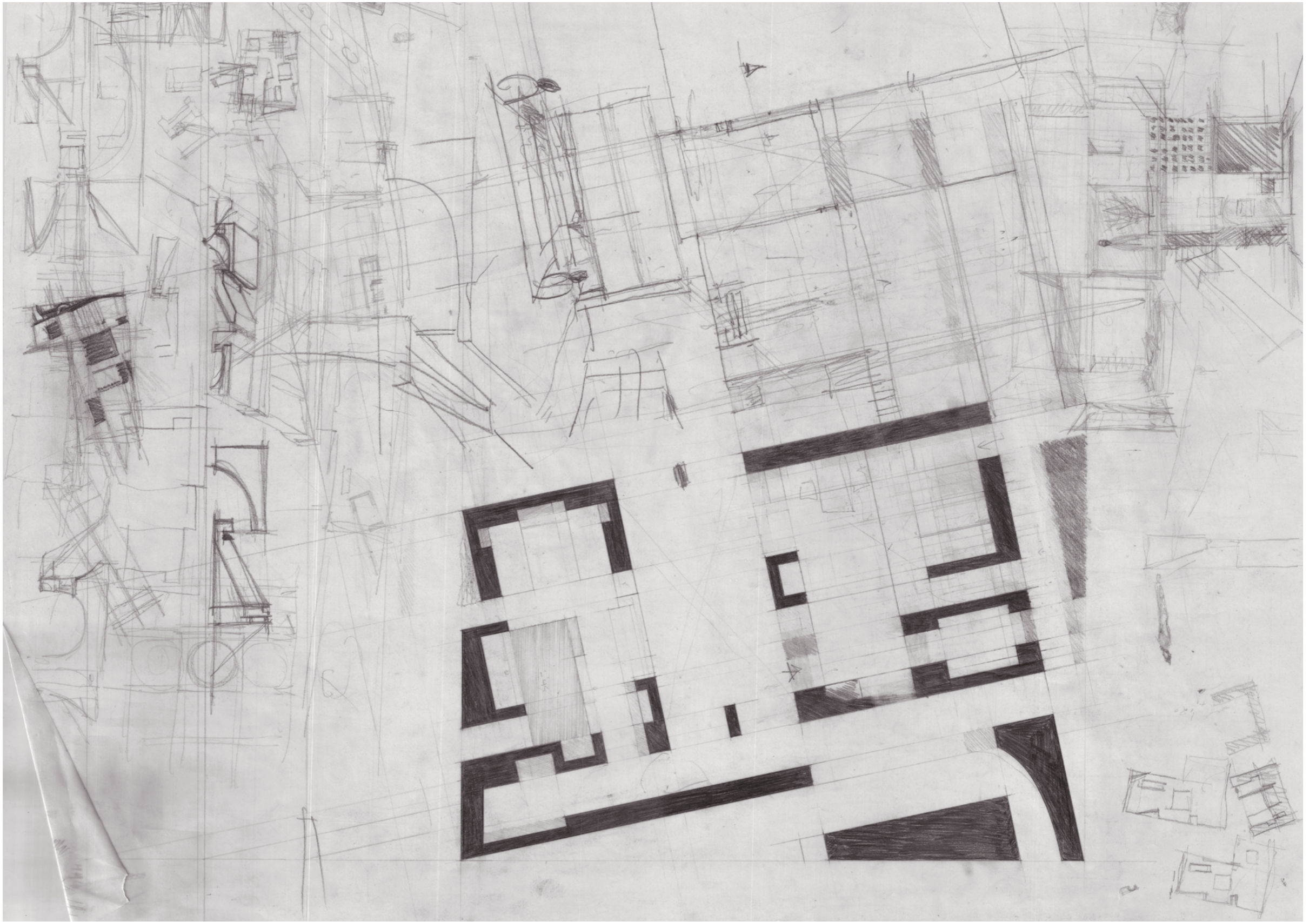




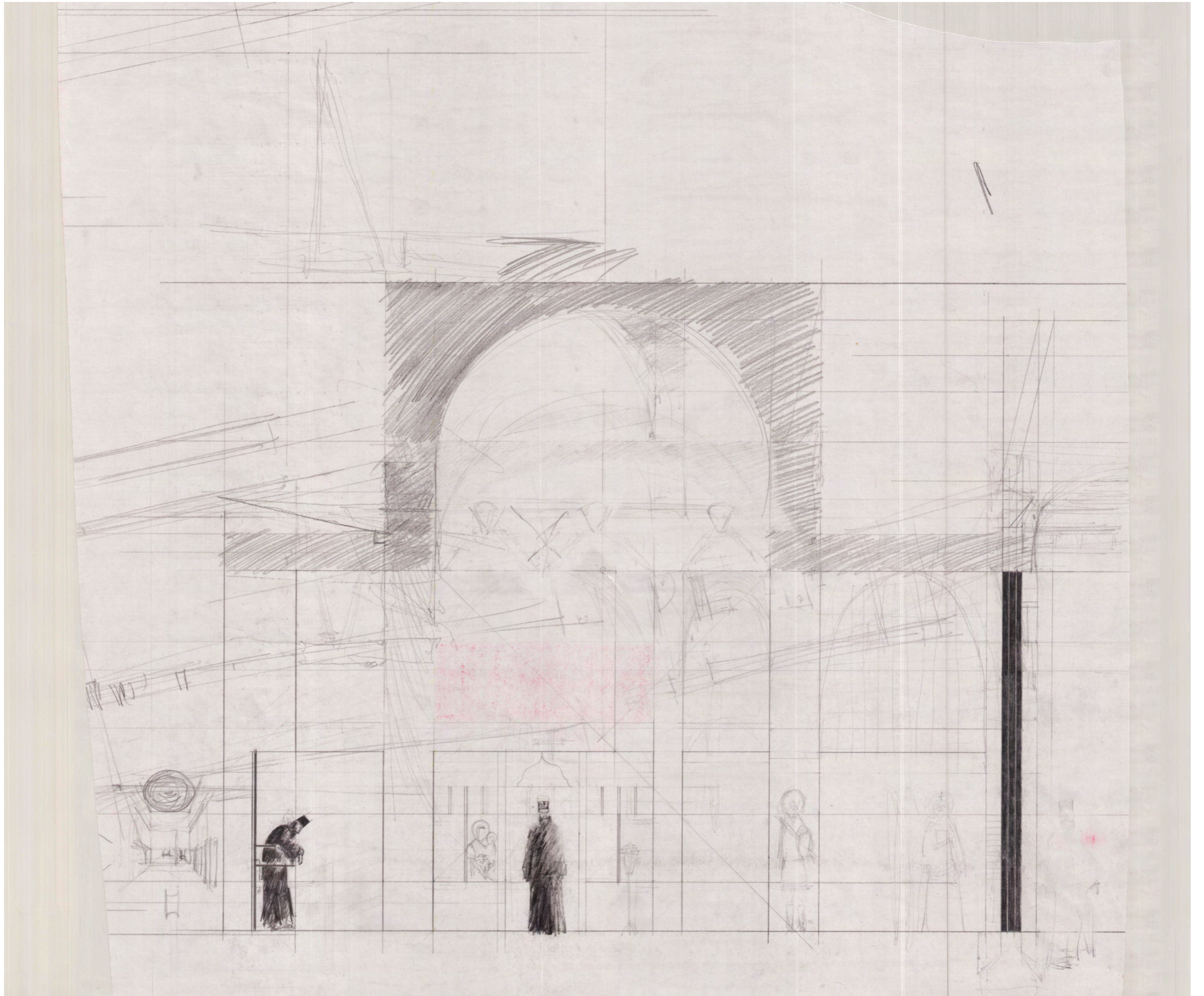


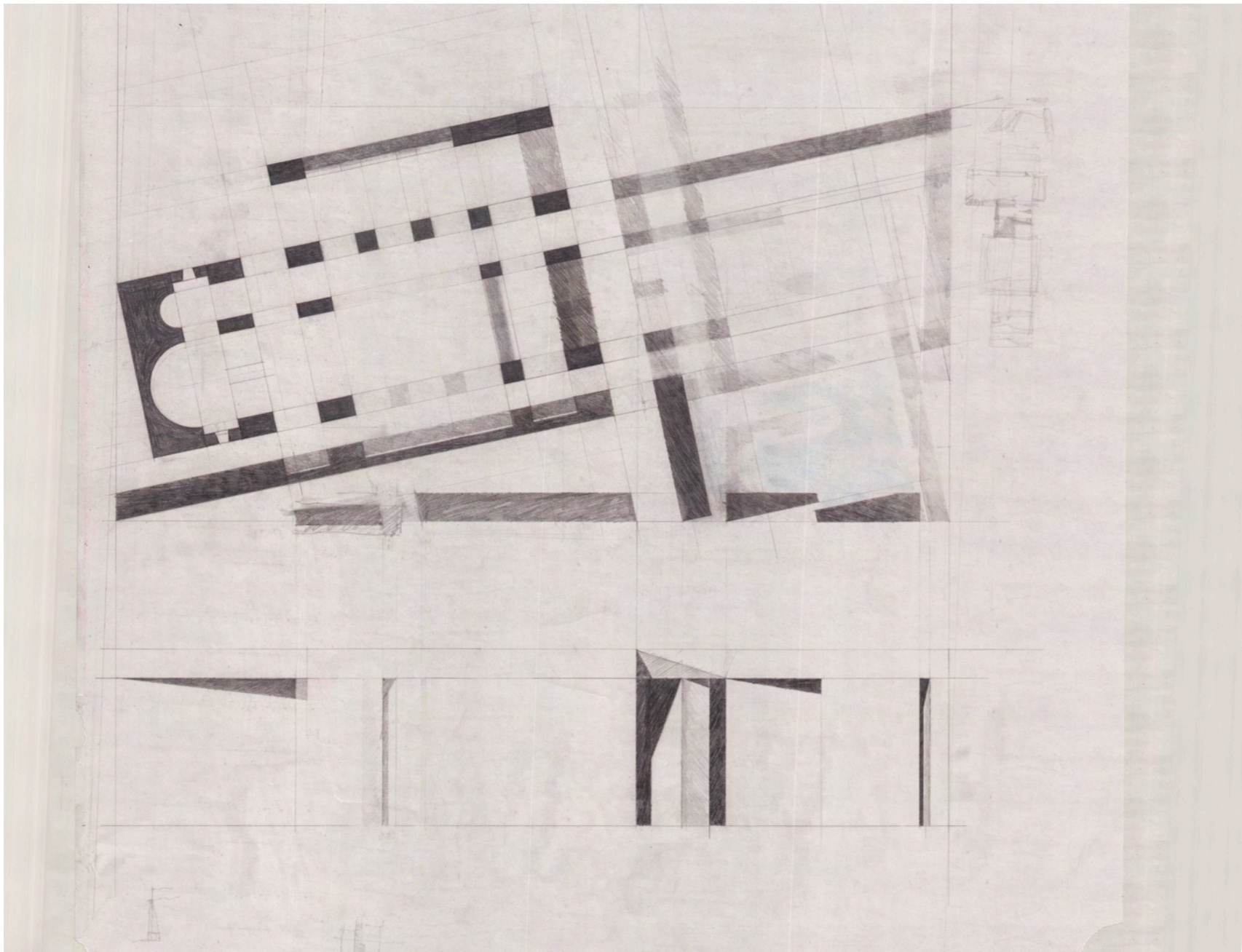
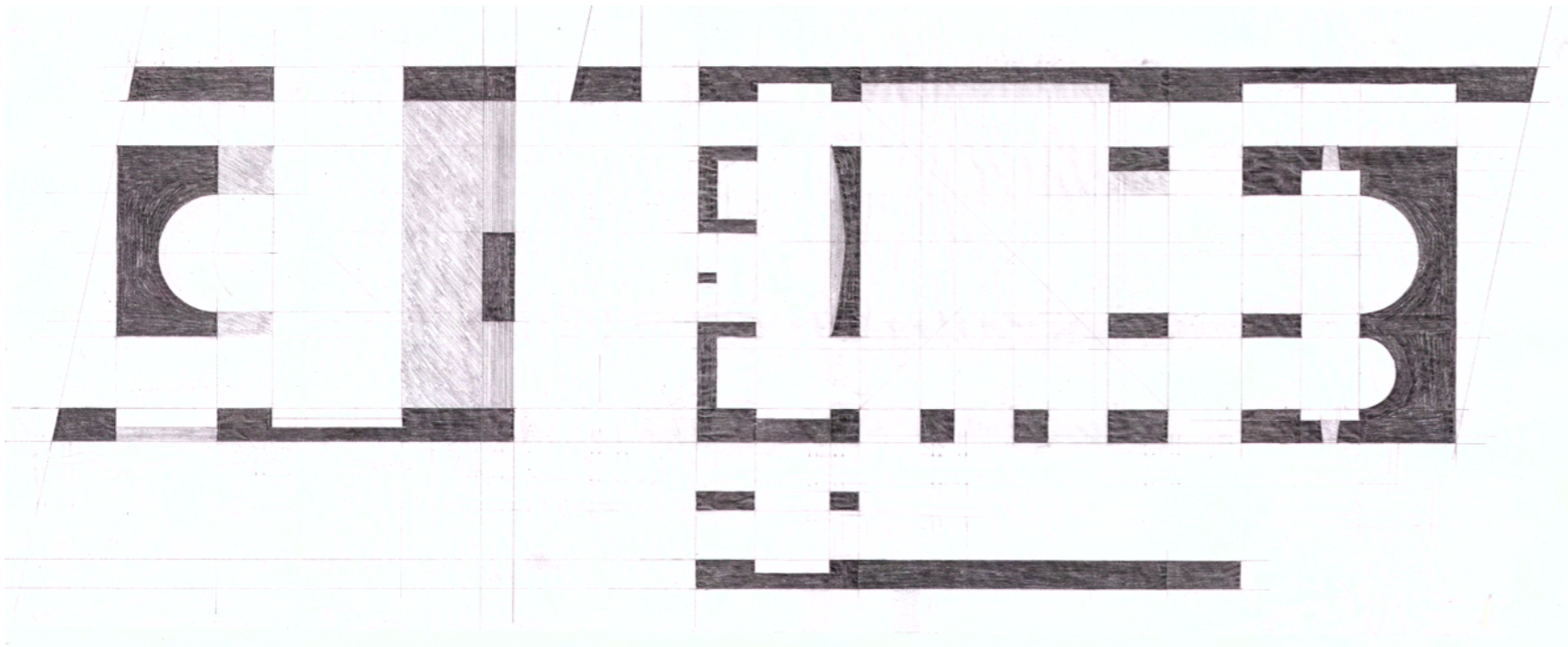


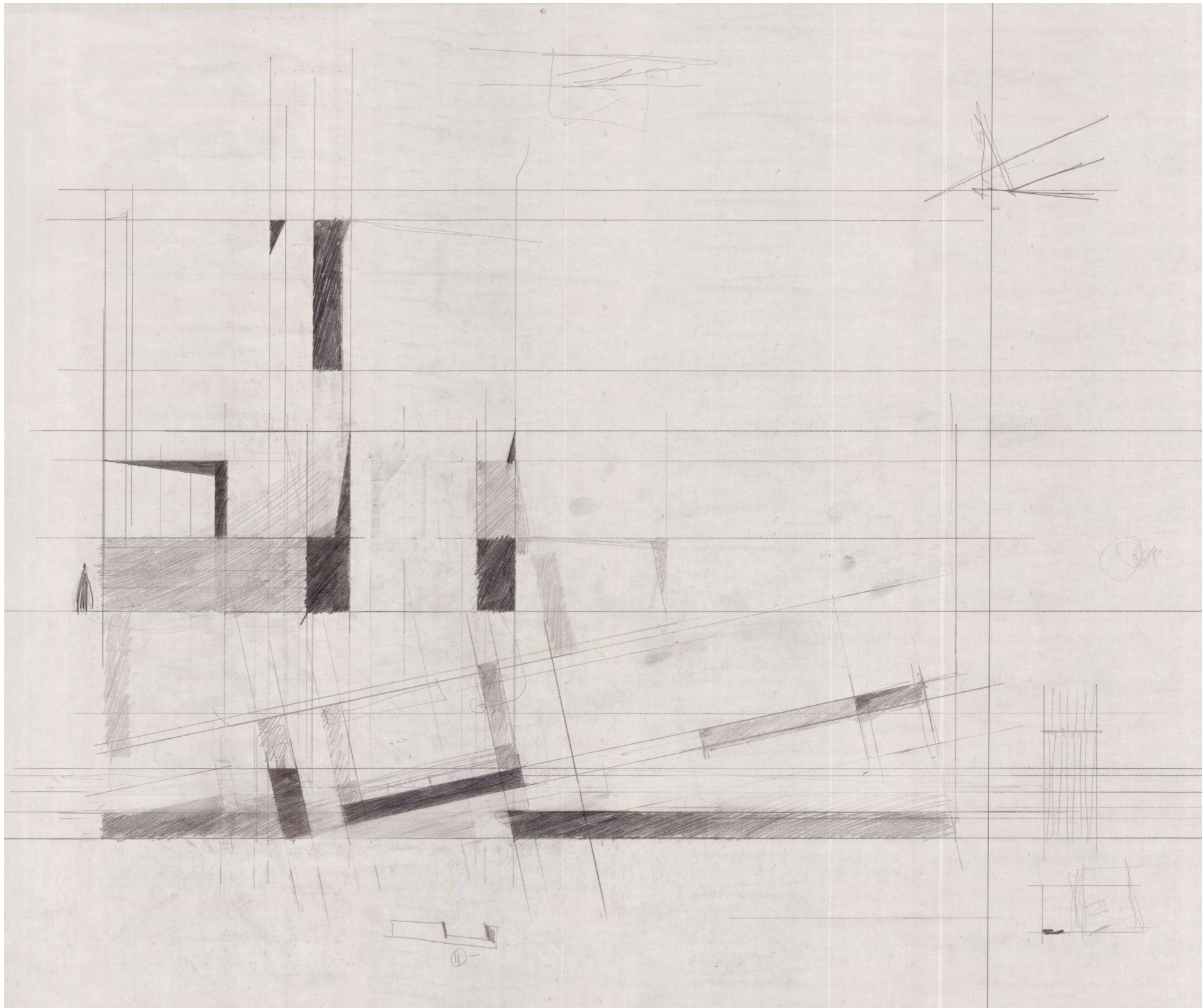


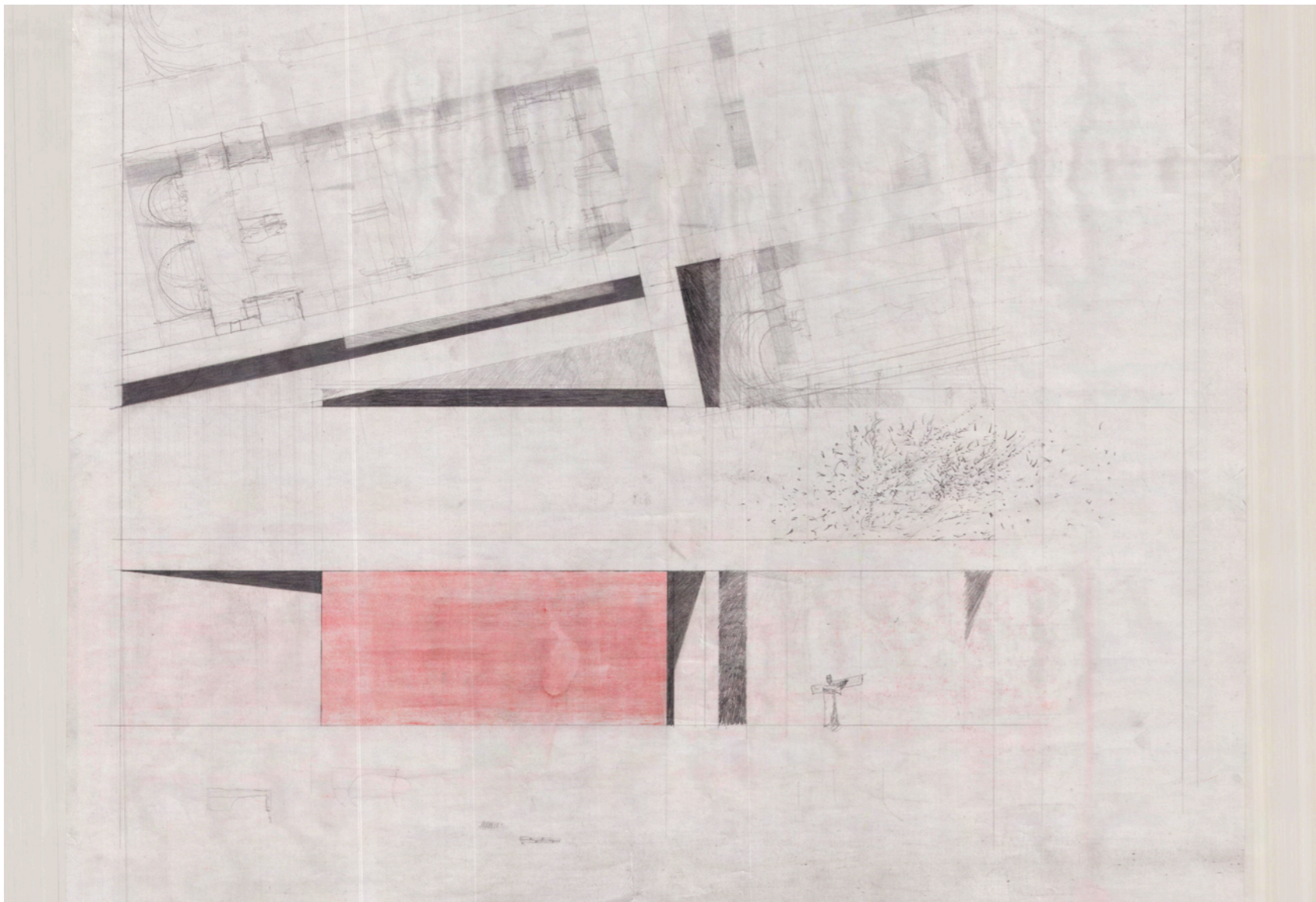


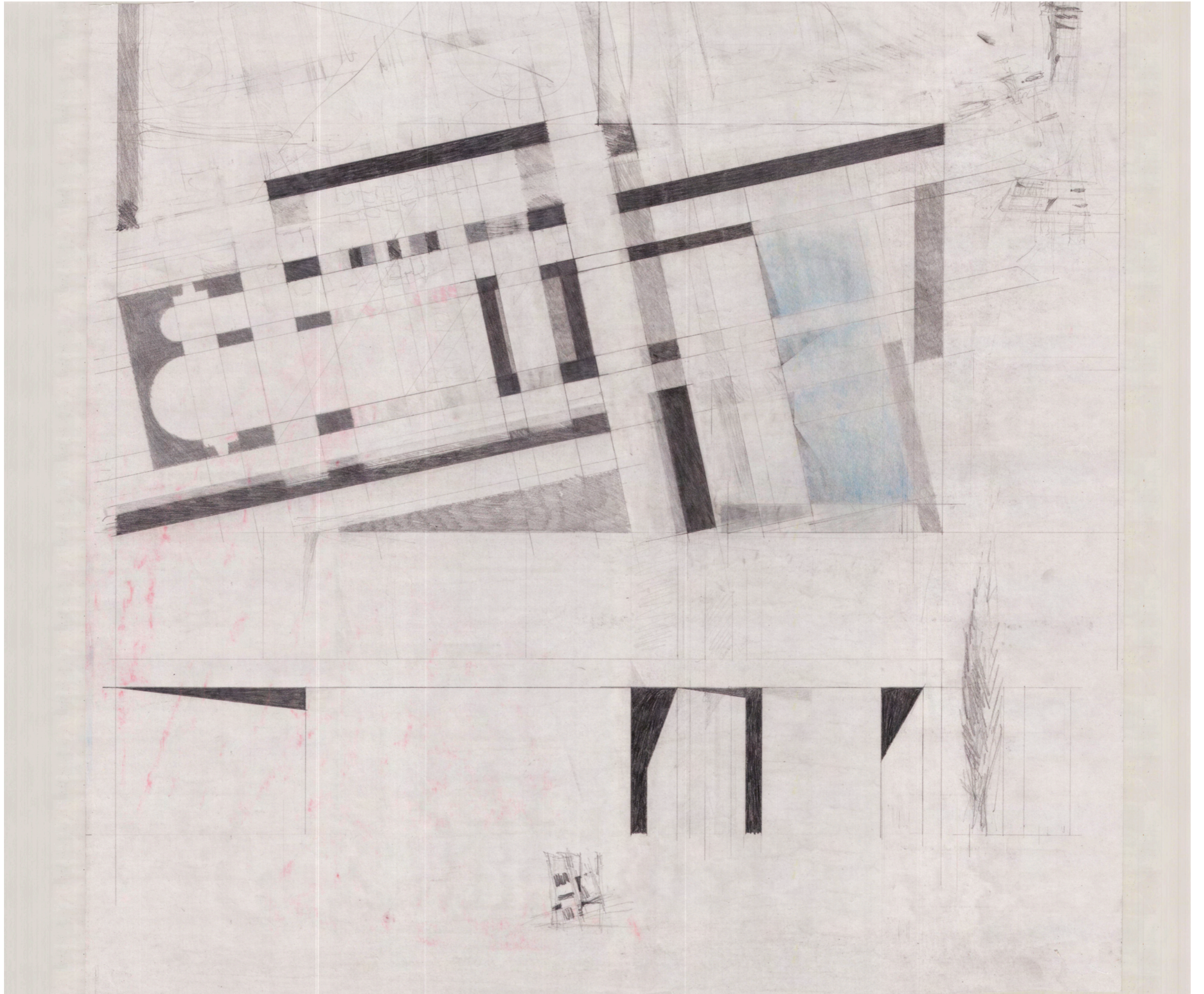


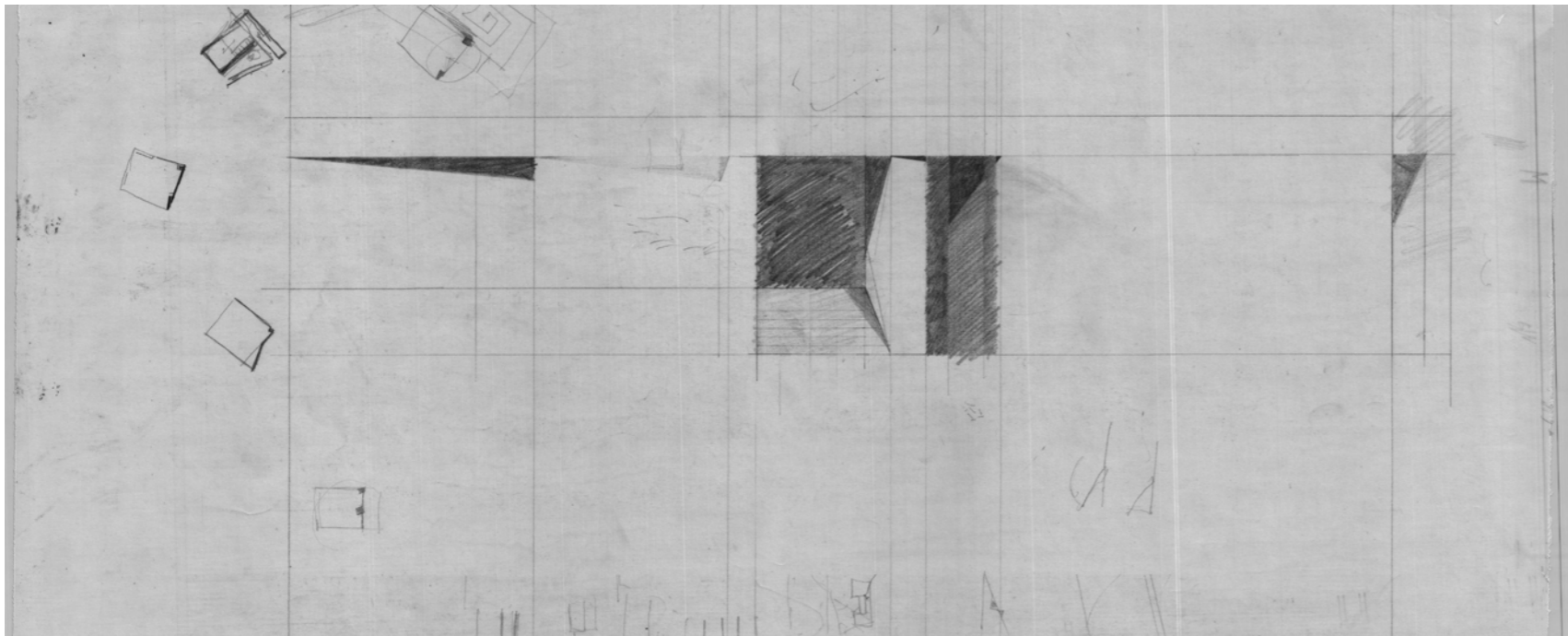


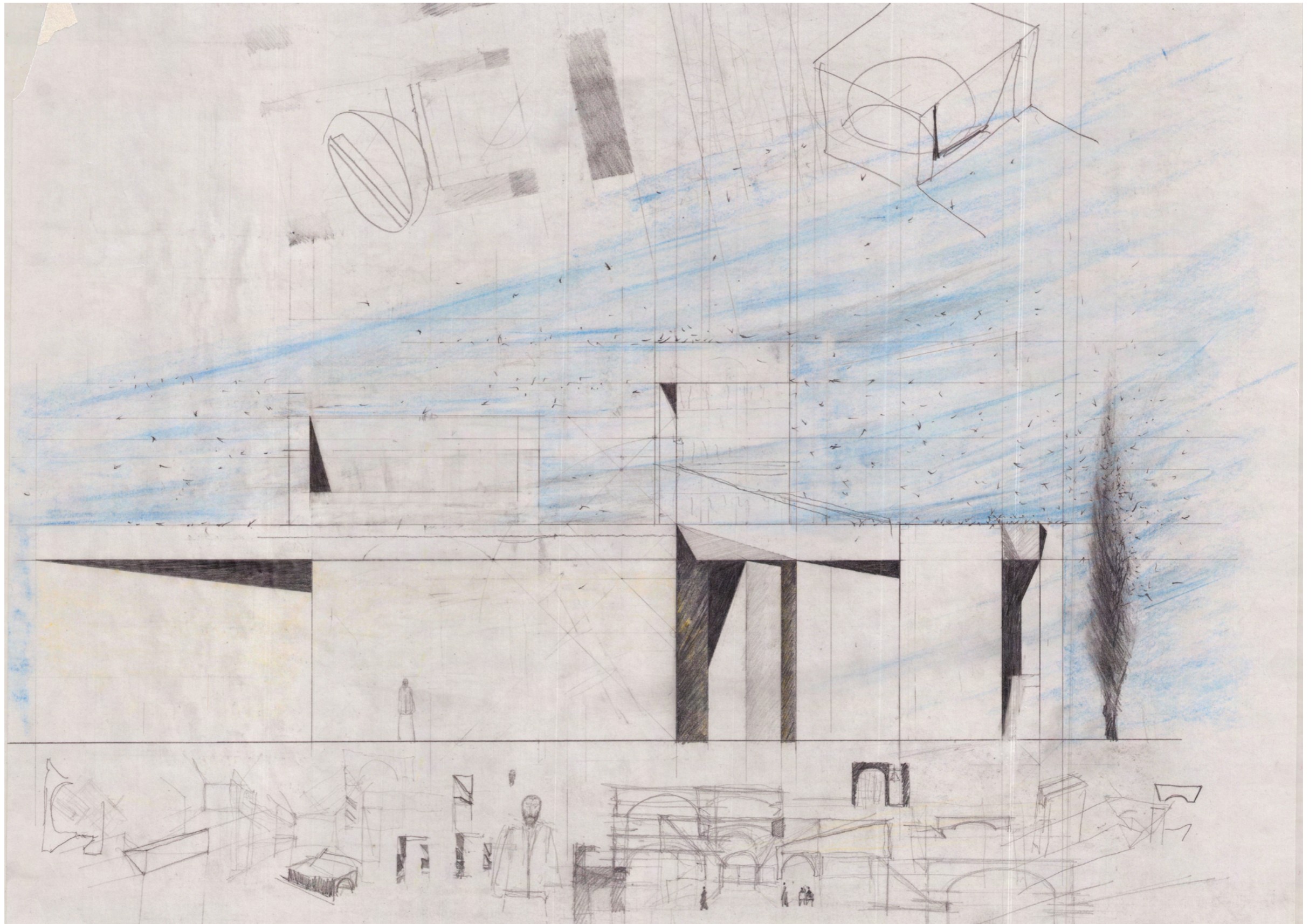


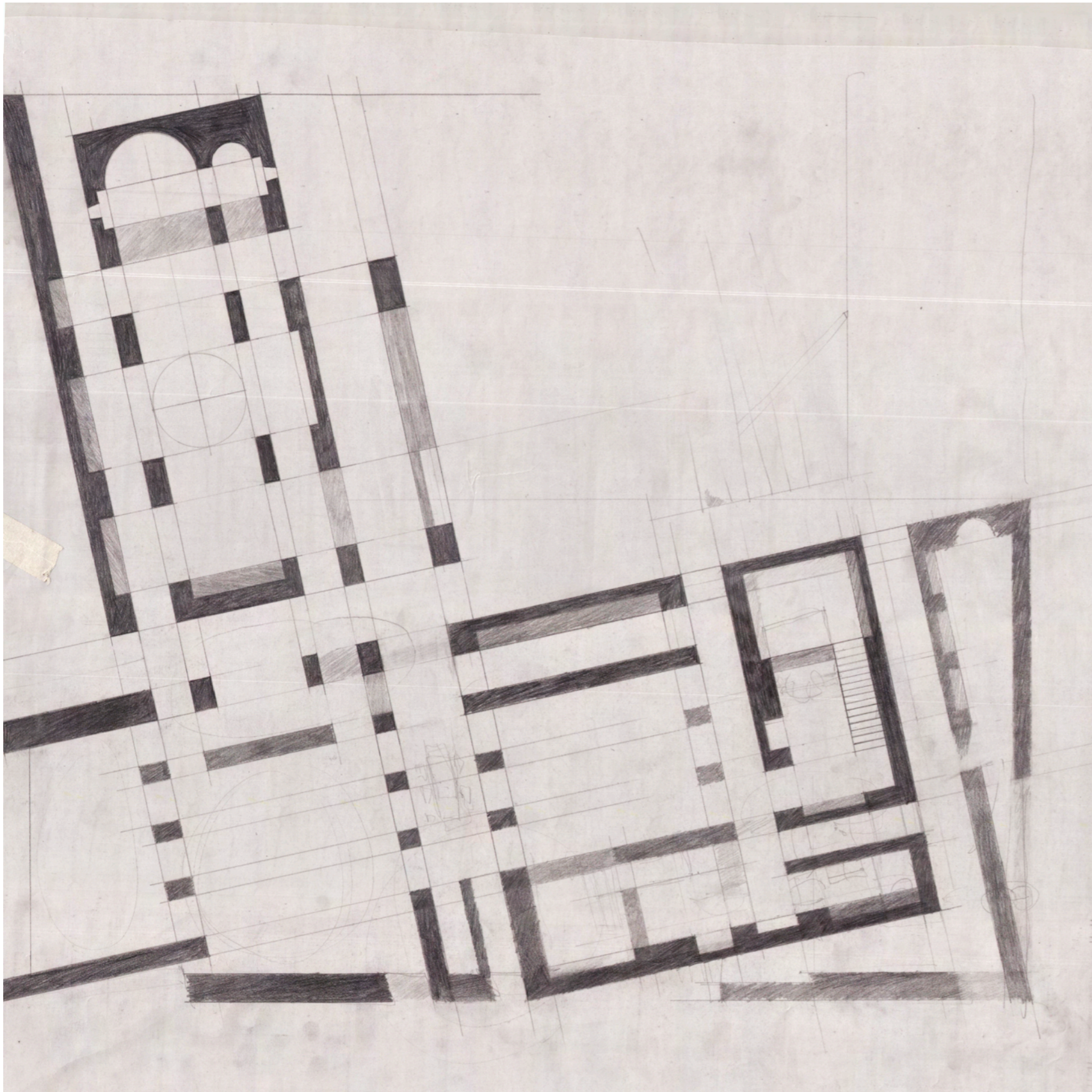


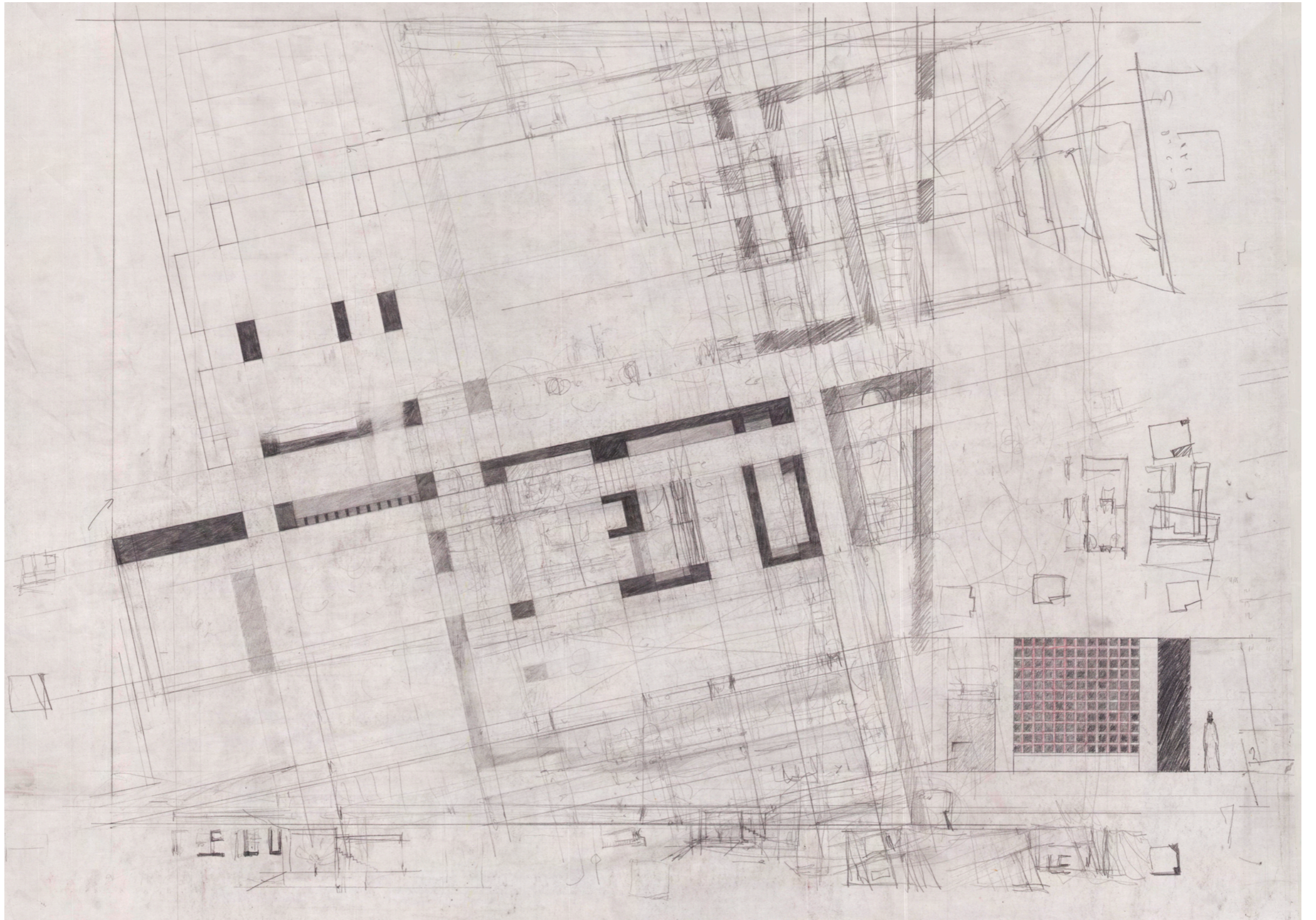


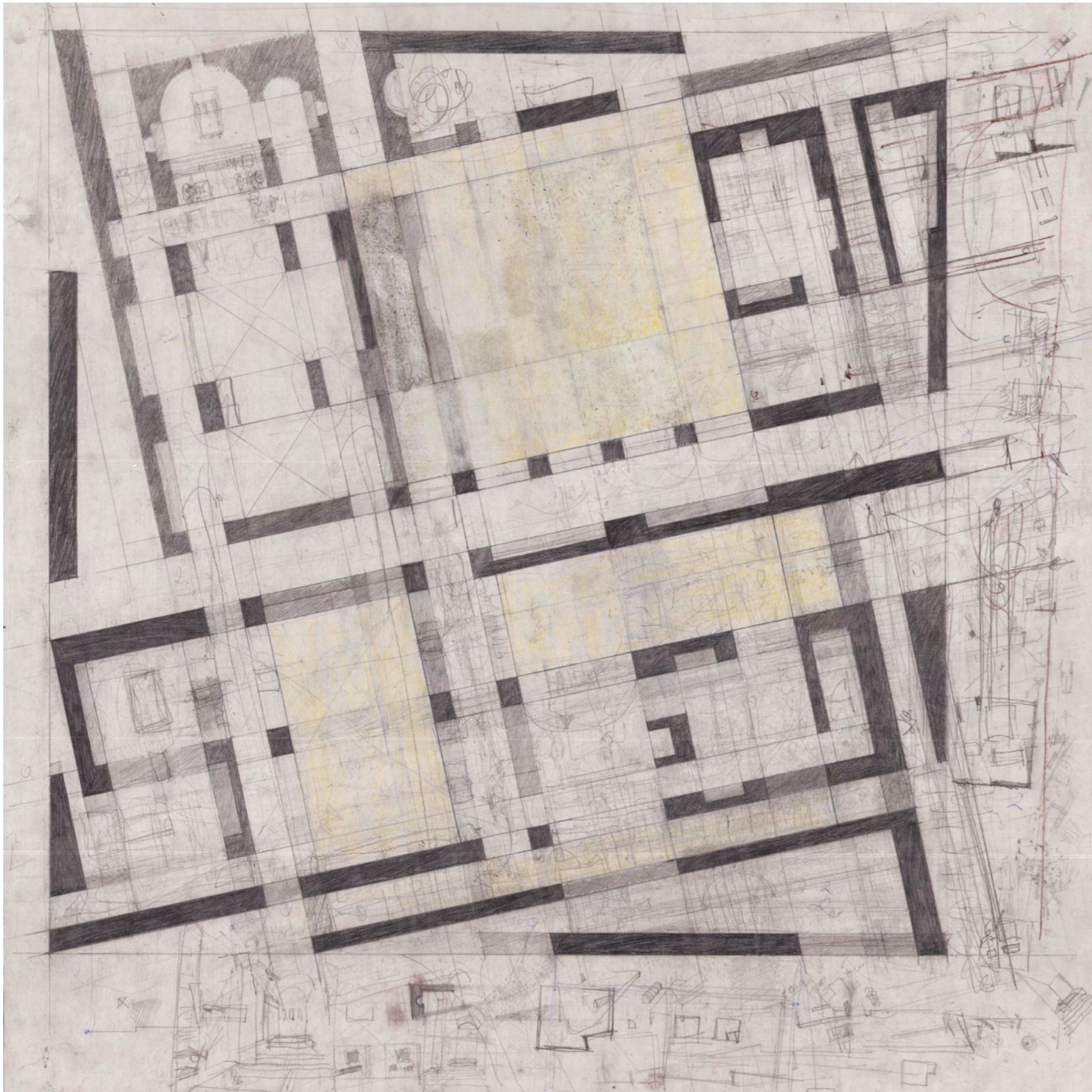


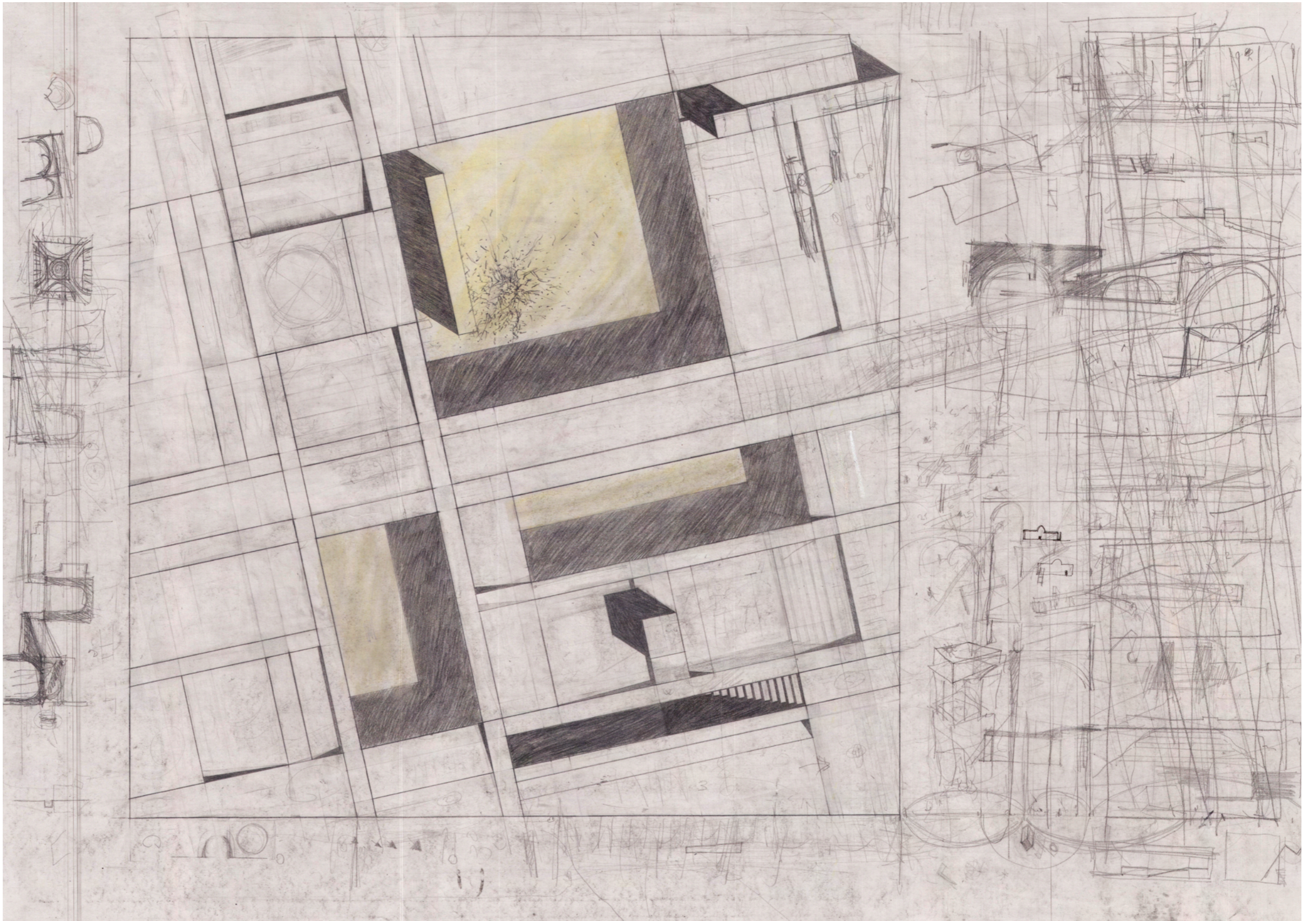


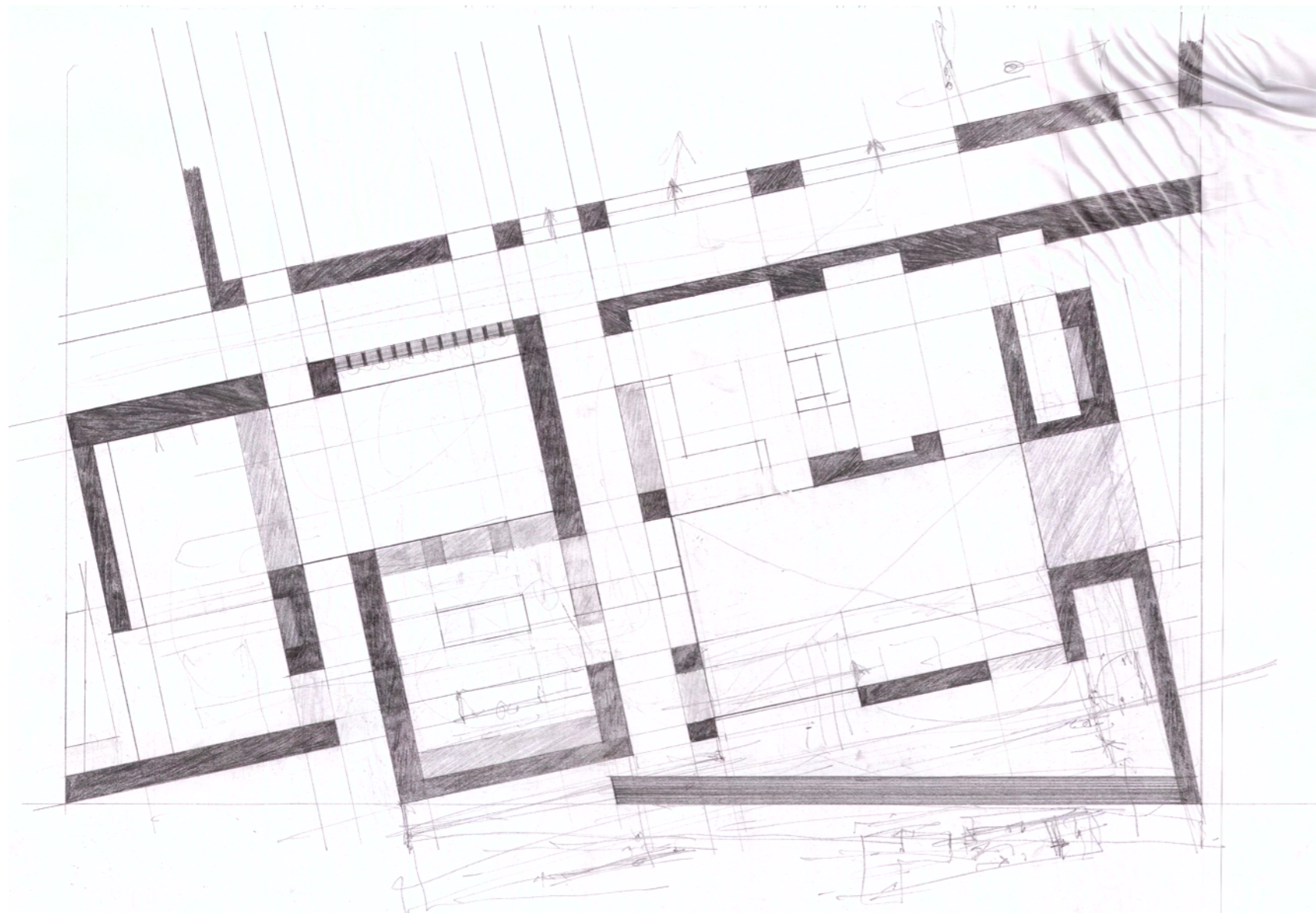


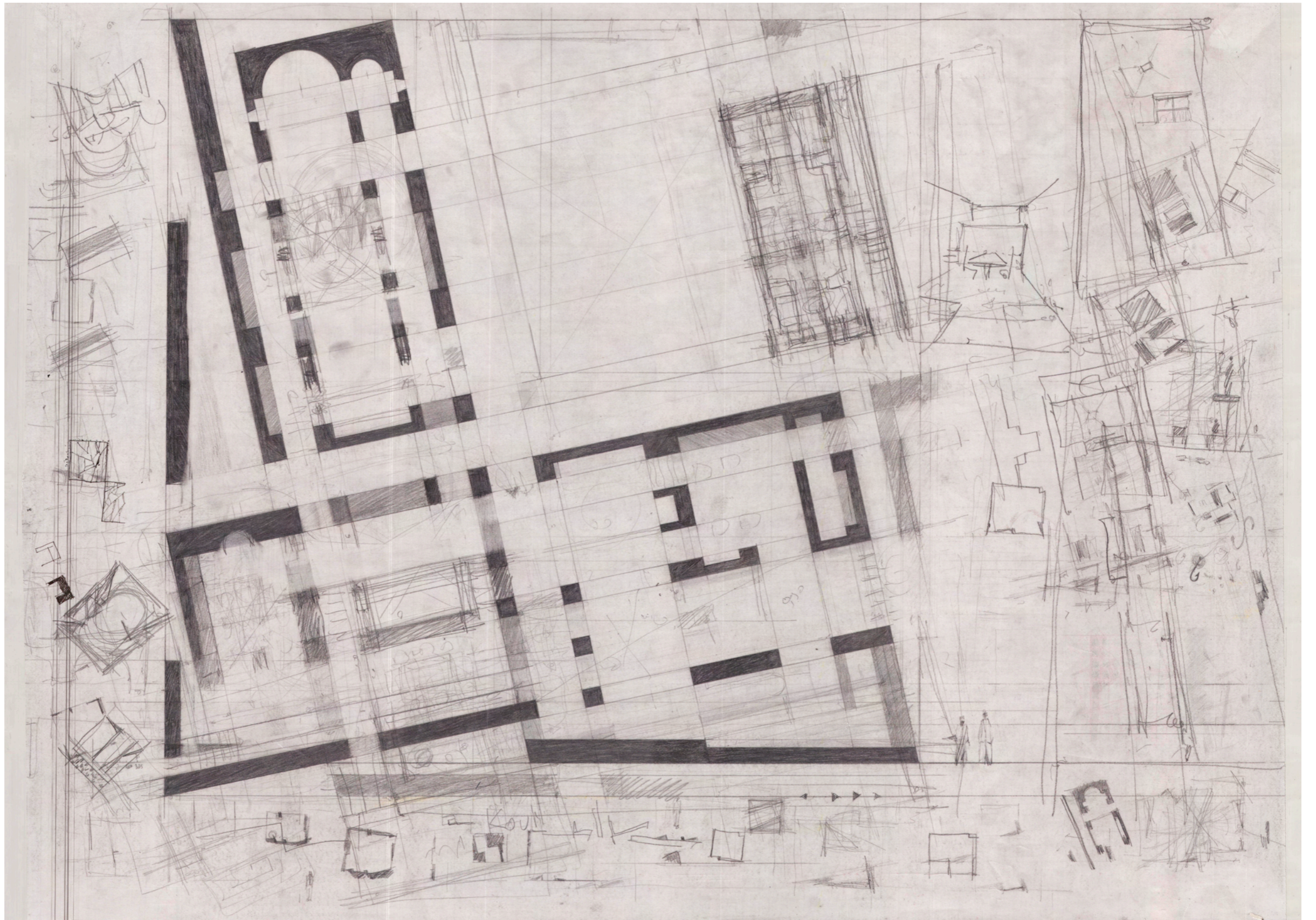


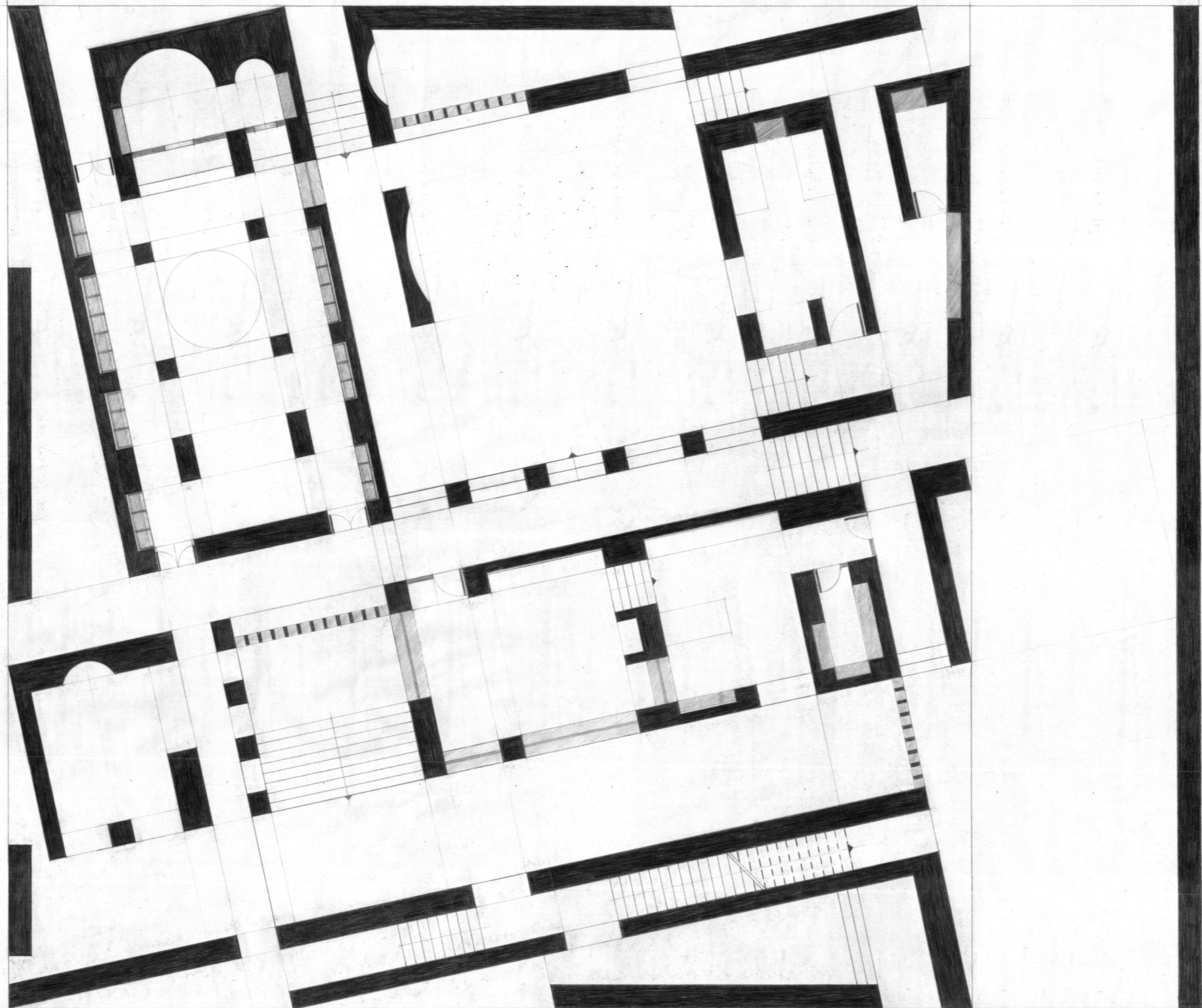


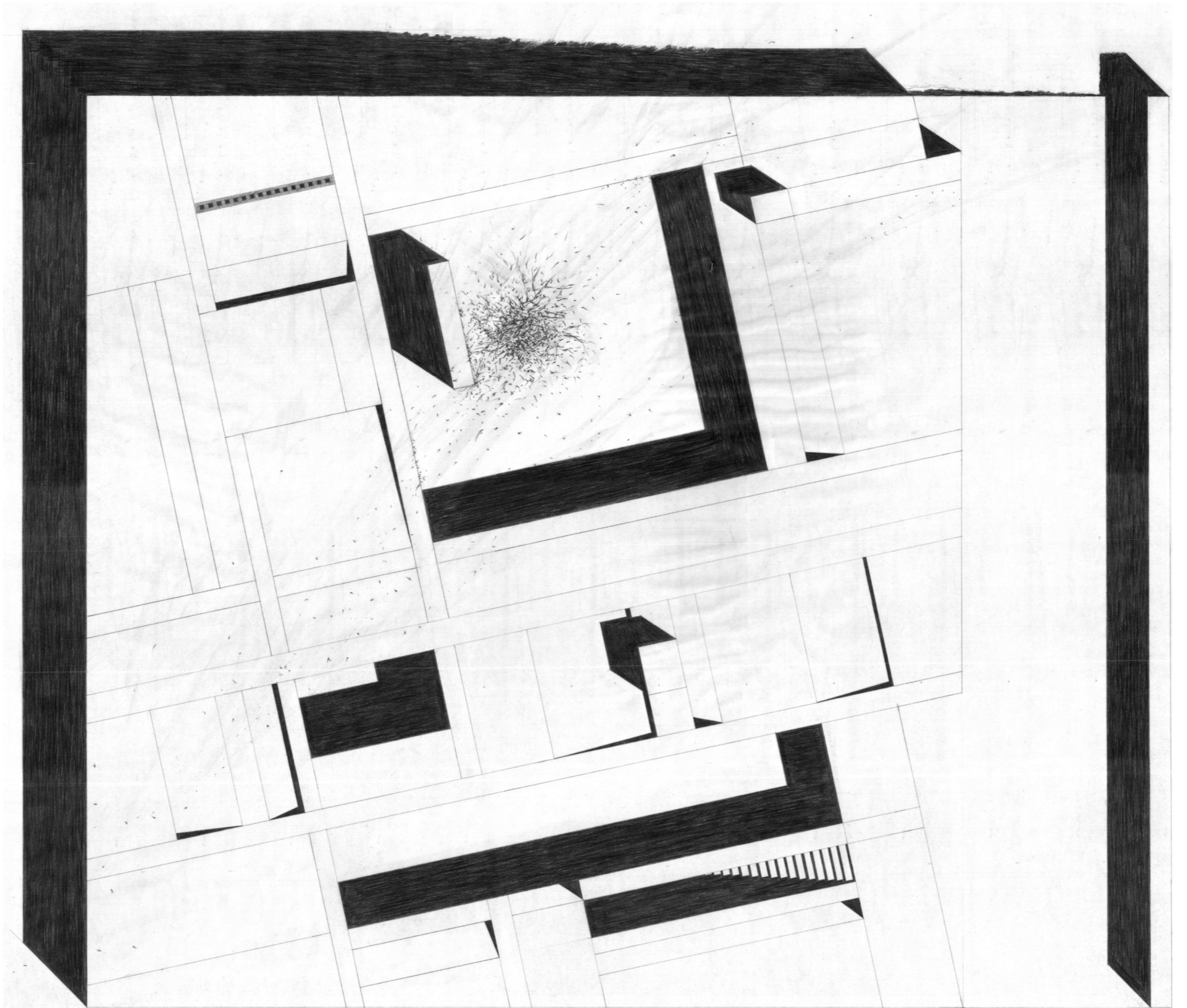




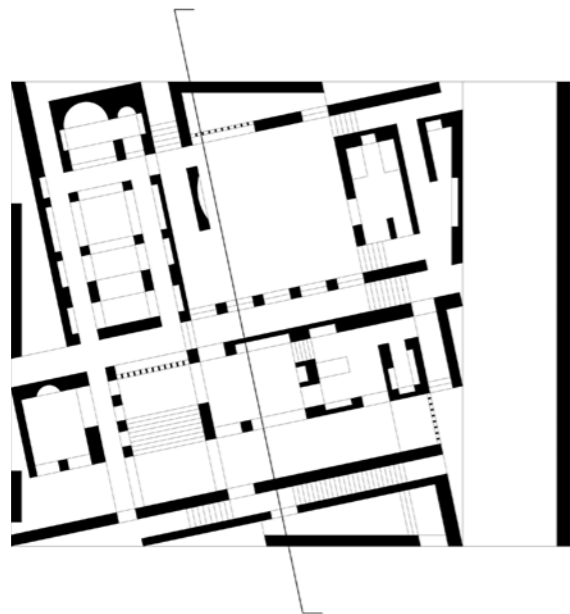


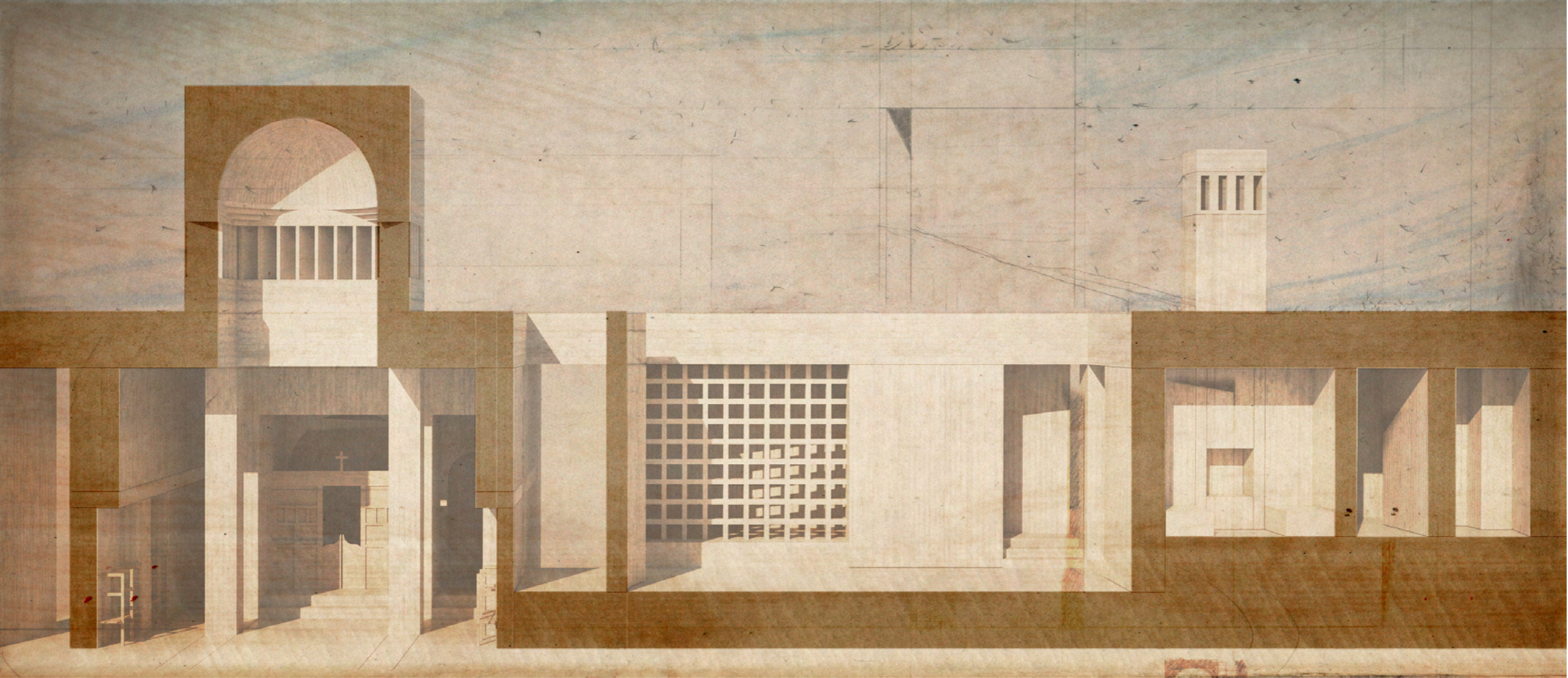


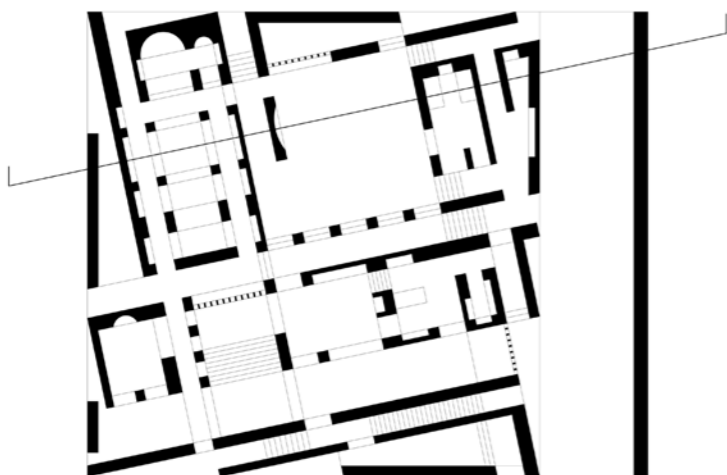


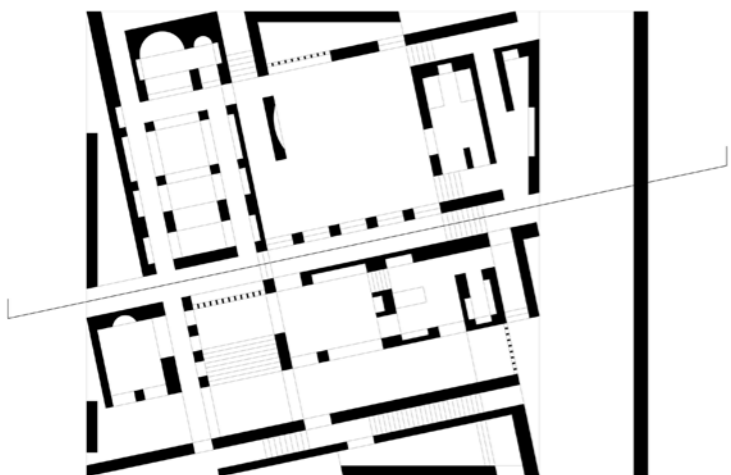


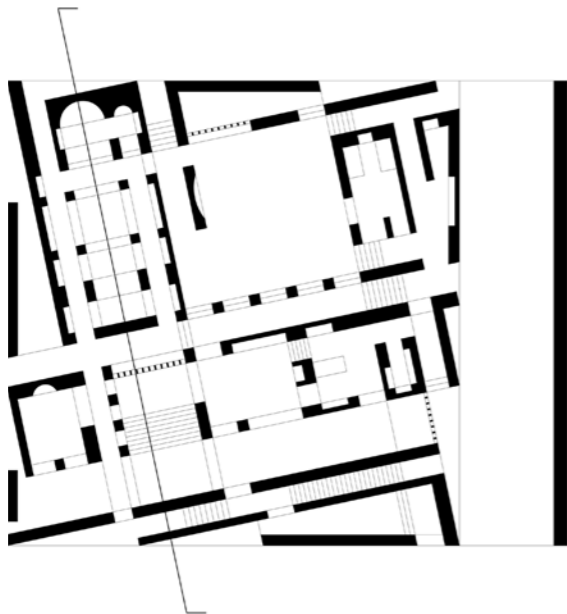
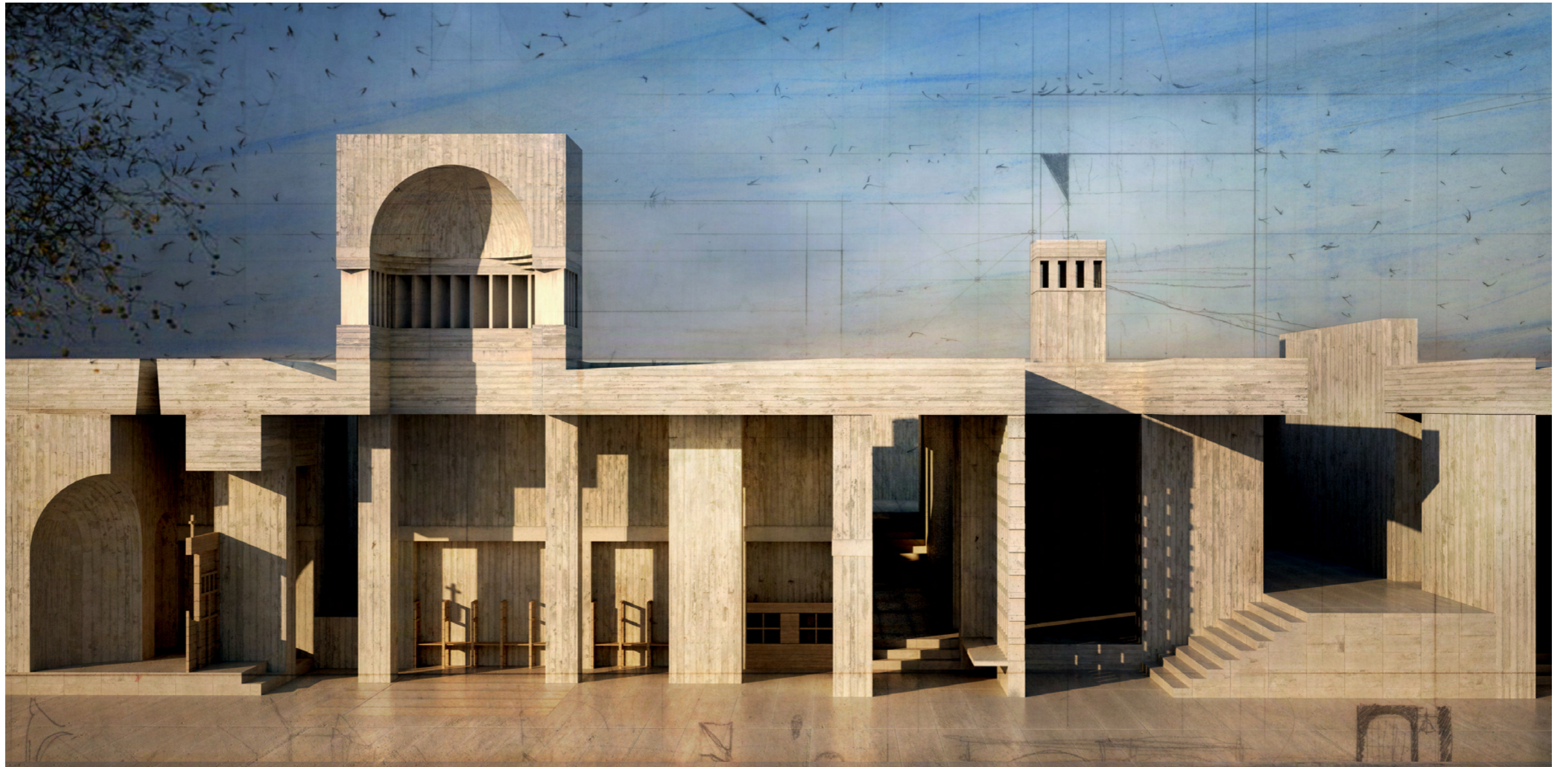


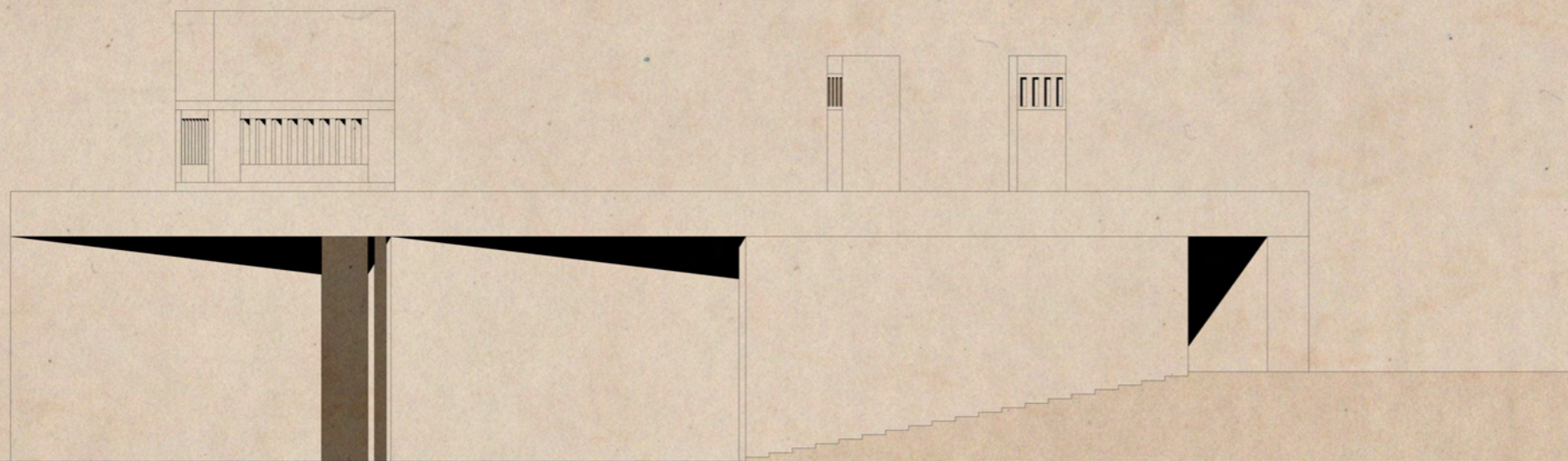


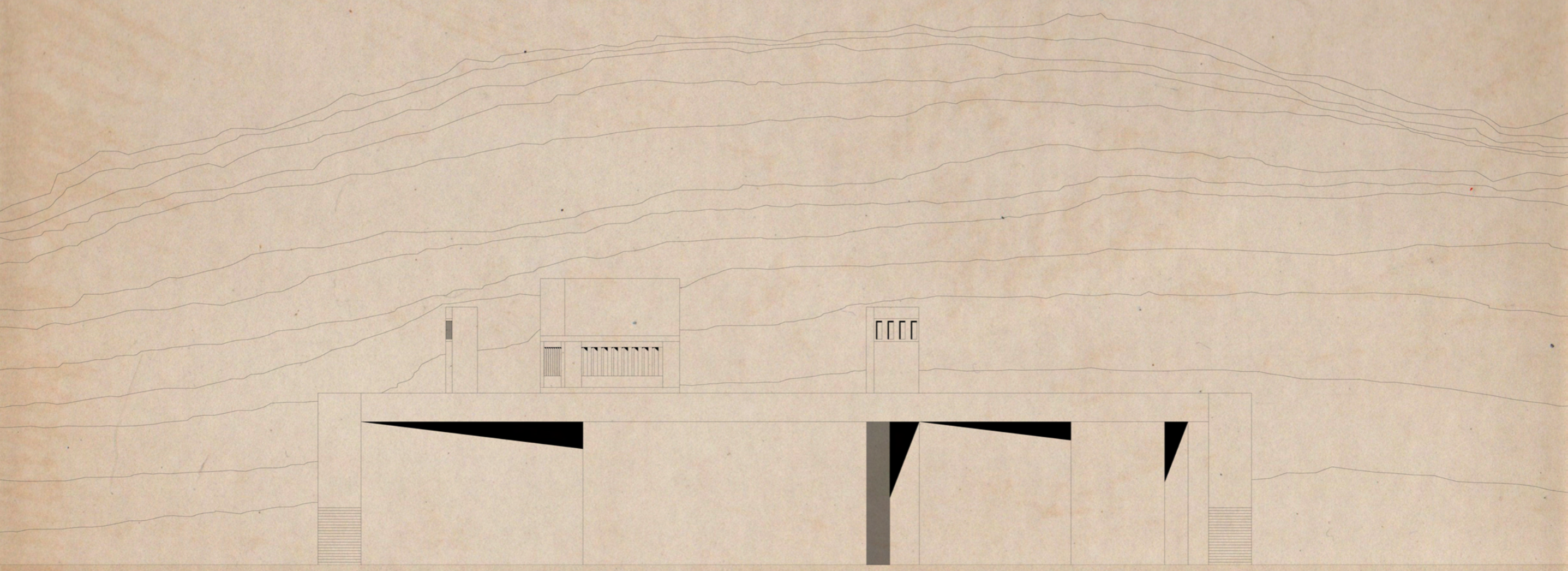


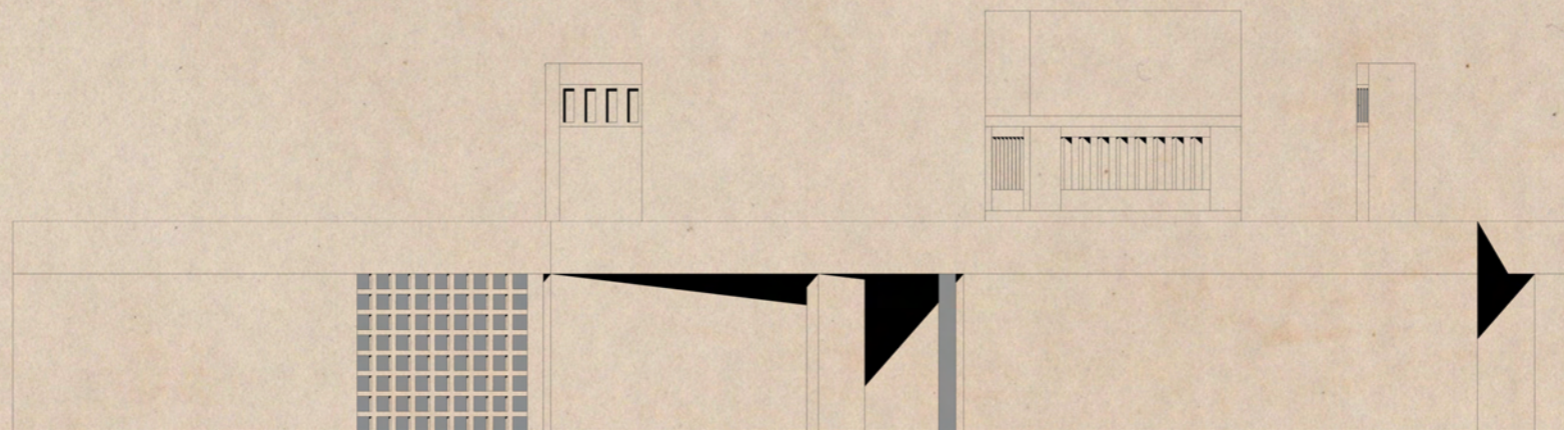


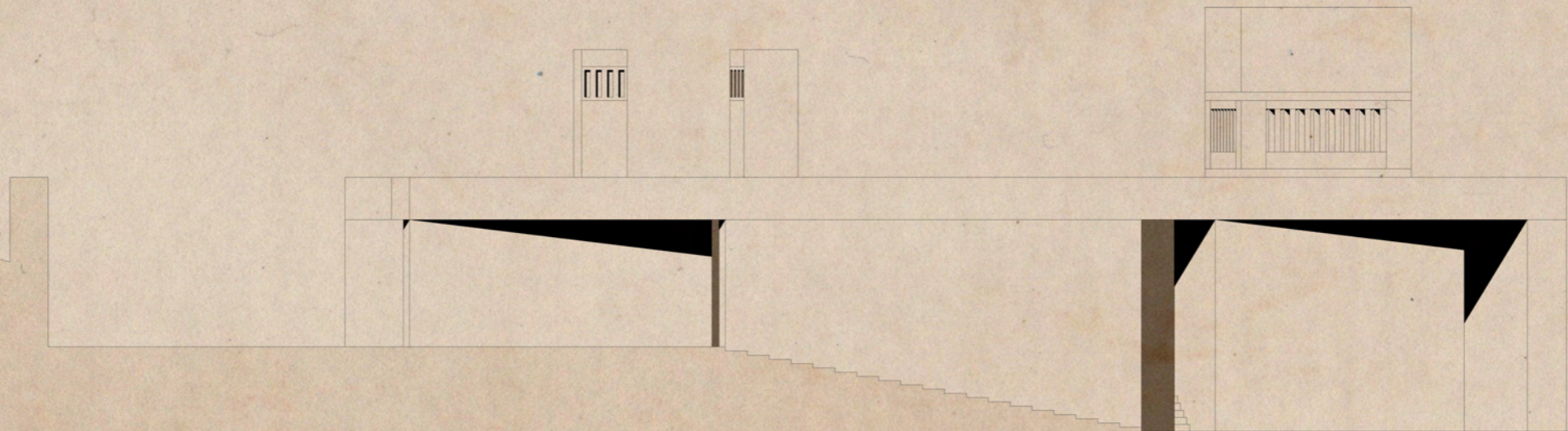


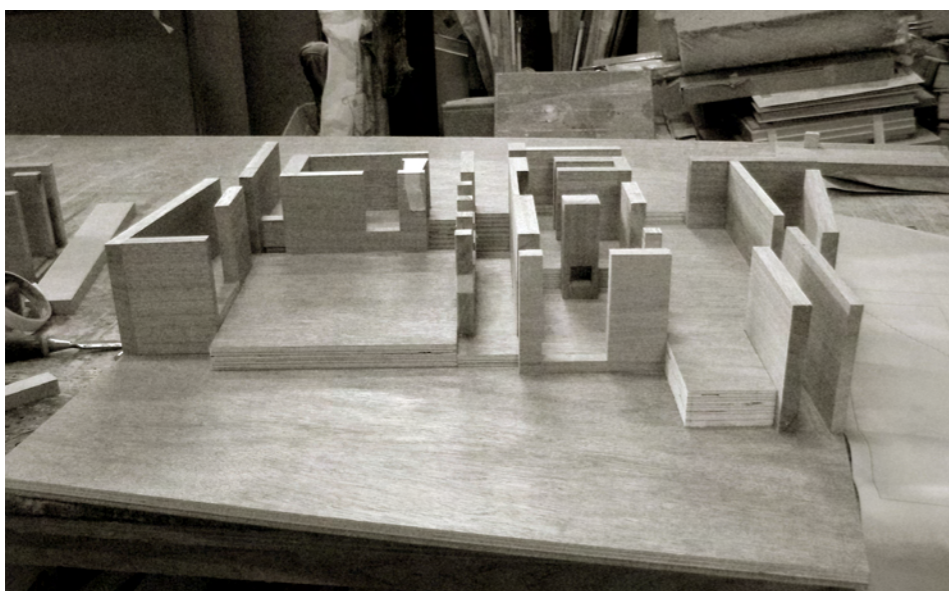
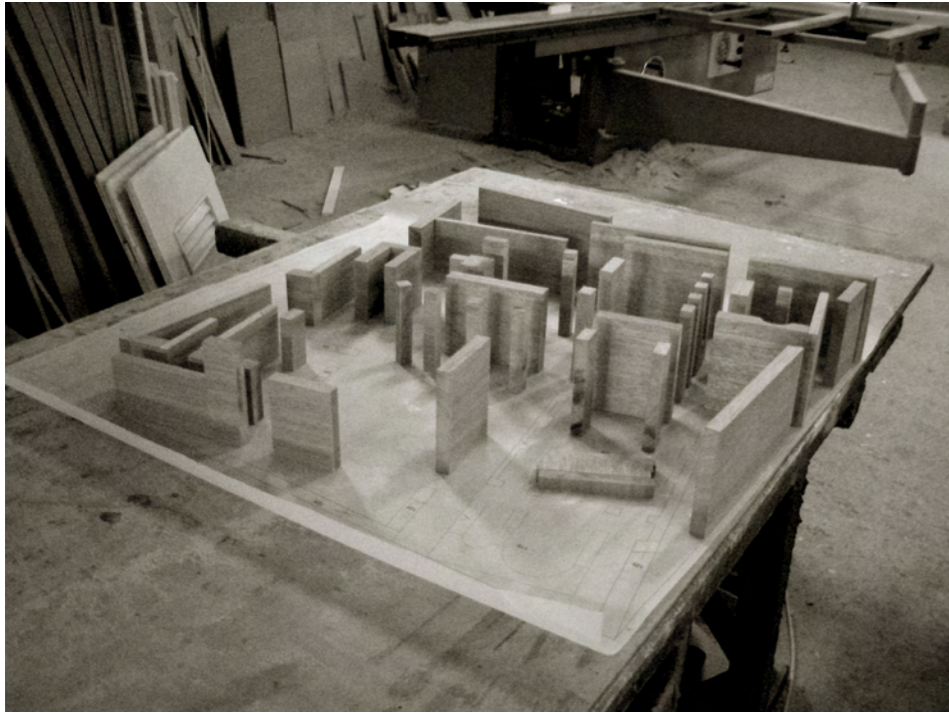
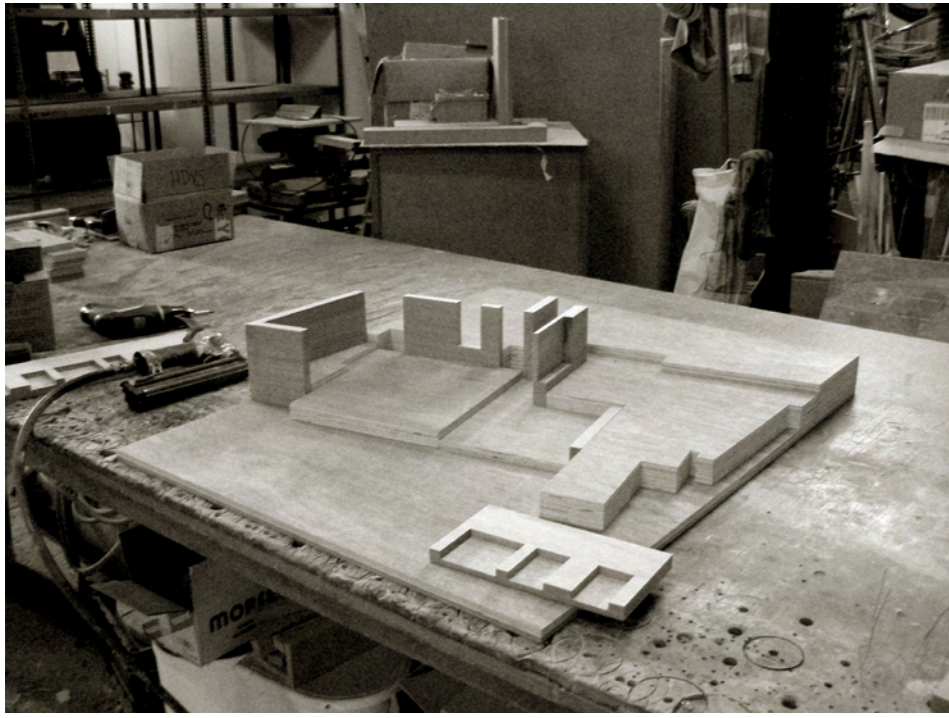


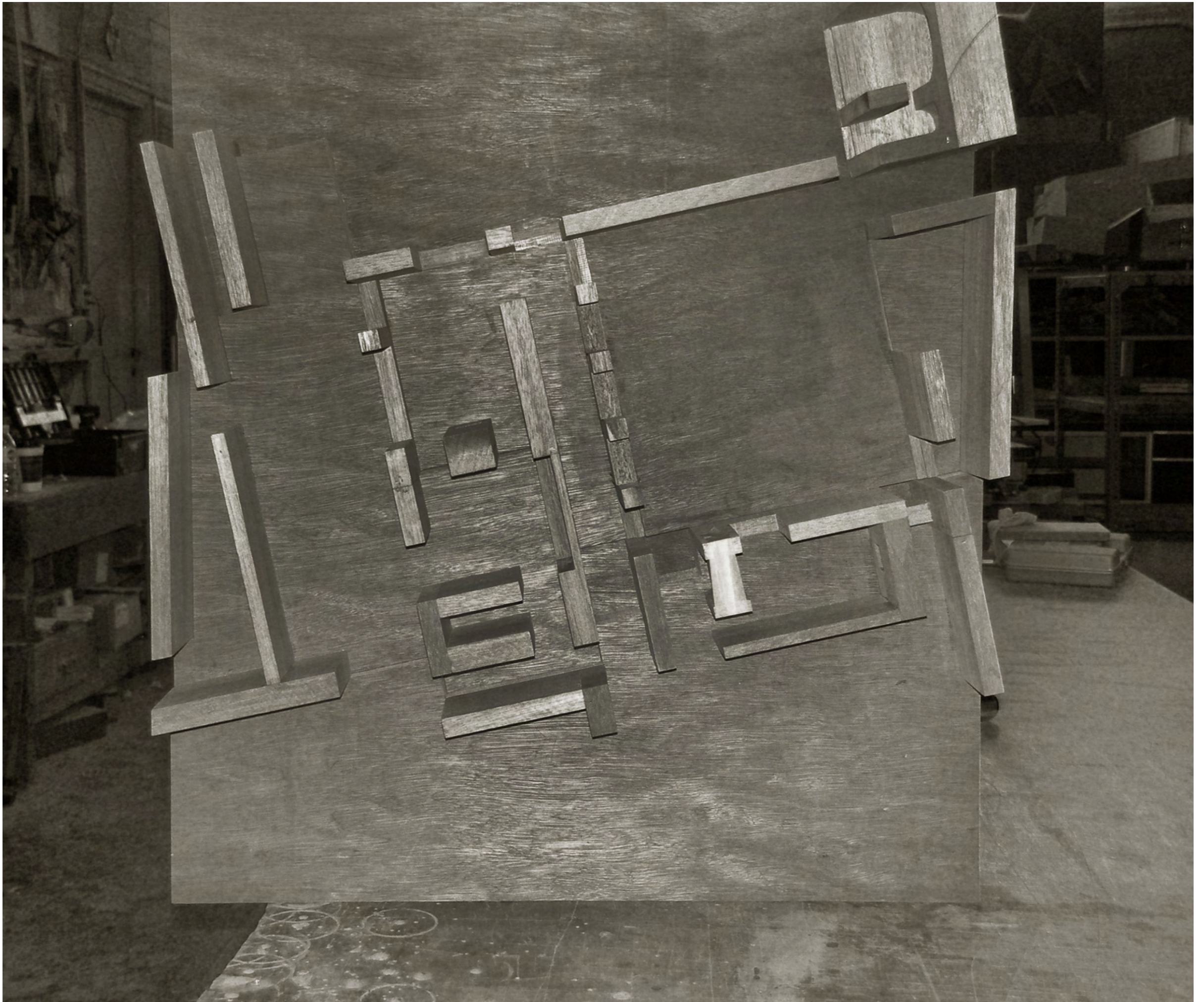












Ανδρέας Τεγούσης
Yazan Kokaly

πανεπιστήμιο Θεσσαλίας
τμήμα αρχιτεκτόνων μηχανικών
Φεβρουάριος 2013

